

SIEMENS



Suomi

Kasvua innovaatioilla

Vuosikatsaus 2005

Innovaatioilla elämänlaatua

Jokainen päivä voit olla tekemisissä Siemensin tuotteiden ja palveluiden kanssa.

Taustalla on teknologiaa varmistamassa arjen sujumista, kun kotisi on lämmin, keität teetä, matkustat autolla tai junalla työhön, ylität kadun, keskustelet puhelimesta tai kommunikoit sähköpostilla, ratkaiset ongelman, käyt sairaalassa tutkimuksissa, pysäköit, luet iltasadun ja sammutat valon.

Teemme yhteistyötä asiakkaidemme kanssa tuottaaksemme innovatiivisia tuotteita ja palveluita, jotka hyödyttävät meitä jokaista, 365 päivää vuodessa, 24 tuntia päivässä, jokainen sekunti.



Arvot

- Vahvistamme asiakkaidemme kilpailukykyä
- Kasvatamme yrityksemme arvoa
- Toimimme vastuullisesti yhteiskunnassa
- Rakennamme tulevaisuutta innovatiivisin ratkaisuin
- Kannustamme toisiamme huippusuorituksiin



Visio

- Kasvuyritys, joka tuottaa asiakkailleen pysyvää lisäarvoa.
- Yksi maailman menestyneimmistä sähköteollisuuden yrityksistä.
- Ensimmäinen tai toinen kaikilla toimialoillaan.
- Kansainvälisen sähköteollisuuden teknologiajohtaja.
- Yksi maailman arvokkaimmista yrityksistä.
- Haluttu työnantaja maailman parhaimmille ja lahjakkaimmille.
Siemensläiset ovat ylpeitä yrityksestään.
- Sitoutunut rehtiin arvomaailmaan: inhimillisyyteen, tasa-arvoisuuteen ja korkeisiin eettisiin toimintatapoihin.

Sisällys

Arvot ja visio	4
Siemens Suomessa ja Baltiassa	6
Toimitusjohtajalta	8
Johto	10
Asiakkaan puheenvuoro: Ratahallintokeskus	12
Asiakkaan puheenvuoro: Stora Enso	14
Vaativien kohteiden kokonaistoimittaja	16
Kannattava kasvu varmistaa kilpailukyvyn	18
Siemens AG	20
Siemens Osakeyhtiön tytäryhtiöt	22
Toimialueet	26
Muut Siemens-yhtiöt Suomessa	42
Yhteystiedot	44
Tilinpäätöstiedot	Liite

Siemens

Suomessa ja Baltiassa

Siemens on teknologia- ja palveluyritys, joka toimii informaatioteknologian, televiestinnän, energian, teollisuuden, talotekniikan, liikenteen, terveydenhuollon teknologian, tieto- ja kodinkoneiden, valaistuksen ja rahoituksen alueilla.

Yhtiö on vaativien kohteiden kokonaistoimittaja, jonka eri teknologiat ja ratkaisut toimivat saumattomasti yhdessä. Asiakkaamme luottavat resursseihimme, maailmanlaajuiseen innovaatioverkkoomme, joka on vahvasti yhdistetty paikalliseen osaamiseemme.

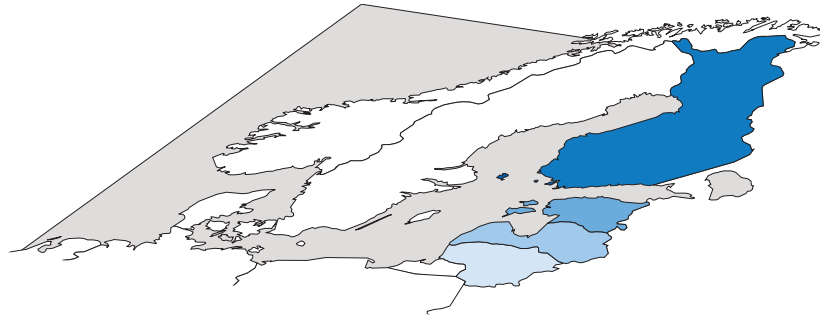
Siemens Osakeyhtiöllä on tytäryhtiöt Virossa, Latviassa ja Liettuassa. Muita Siemens-toimijoita Suomessa ovat Medical Solutions, Oy Osram Ab ja Siemens Financial Services Oy, jotka ovat täysin Siemensin omistamia yhtiöitä. Lisäksi Suomessa toimivat Fujitsu Siemens Computers Oy ja BSH Kodinkoneet Oy, jotka ovat 50-prosenttisesti Siemensin omistamia yhtiöitä. Henkilöstön määrä on noin 1600.

Siemensin kansainvälisen liiketoiminnan ja täysin omistamien yhtiöiden liikevaihto kertomusvuonna oli Suomessa ja Baltiassa 628 miljoonaa euroa. Emoyhtymä Siemens AG:n liikevaihto oli 75,4 miljardia euroa ja henkilöstön määrä noin 461 000. Siemens toimii 190 maassa.

Vuosi 2005 oli Siemensin merkkivuosi Suomessa. Silloin oli kulunut 150 vuotta siitä, kun Siemens liitti Suomen ja Baltian maat kansainväliseen tietoliikenneverkkoon. Siemens rakensi lennätinlinjan, joka yhdisti Helsingin Pietarin kautta muualle Eurooppaan. Sama linja liitti myös nykyiset Viron, Latvian ja Liettuan maat Eurooppaan.

Suomen ja Baltian maiden tunnuslukuja

SUOMI	
Pinta-ala	338 145 km ²
Väkiluku	5 245 000
Bruttokansantuote	186 175 milj. USD

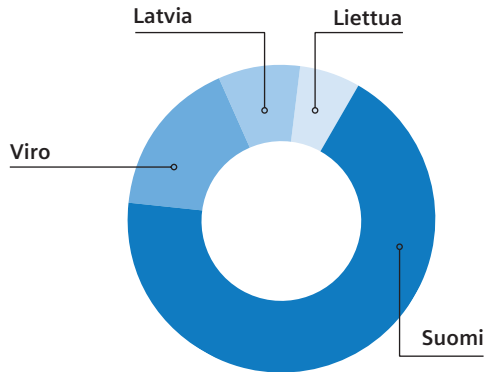


VIRO	
Pinta-ala	45 227 km ²
Väkiluku	1 333 000
Bruttokansantuote	11 196 milj. USD

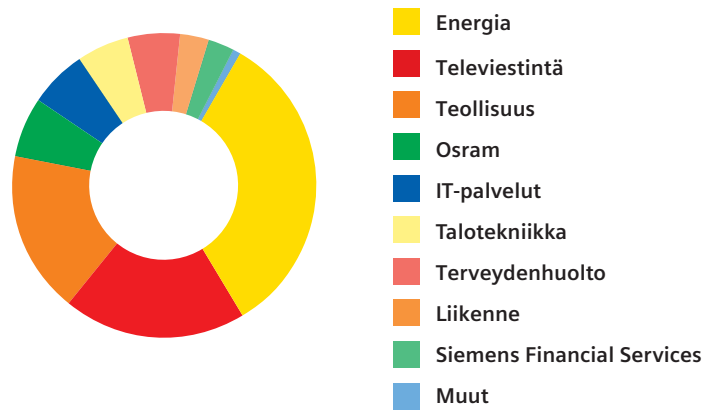
LATVIA	
Pinta-ala	64 577 km ²
Väkiluku	2 290 000
Bruttokansantuote	13 657 milj. USD

LIETTUA	
Pinta-ala	65 301 km ²
Väkiluku	3 597 000
Bruttokansantuote	22 171 milj. USD

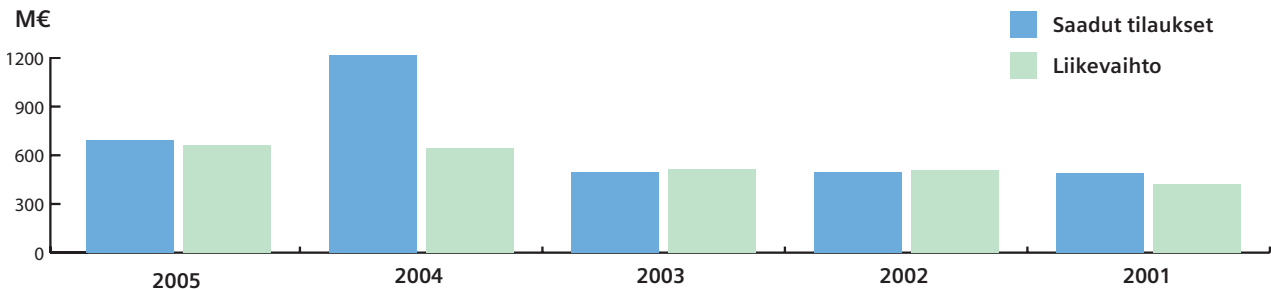
Henkilöstömäärä maittain



Liikevaihdon jakauma toimialueittain



Siemensin liiketoiminnan volyyymi Suomessa ja Baltiassa



Saadut tilaukset ja liikevaihto sisältävät Siemensin kansainvälisen liiketoiminnan Suomessa ja Baltiassa sekä Siemensin täysin omistamien yritysten paikallisen liiketoiminnan. Siemensin Suomen ja Baltian US-Gaapin mukaiset tilinpäätösluvut löytyvät tämän vuosikatsauksen tilinpäätösluonnista. Vuoden 2004 saatujen tilausten lukua kasvatti Siemensin saamat Olkiluoto 3 -ydinvoimalaitoksen tilaukset.



Henrik Gayer
toimitusjohtaja
Siemens Osakeyhtiö

Toimitusjohtajalta

Suomessa investoinnit painottuivat kertomuskauden aikana rakentamiseen ja suuret hankkeet kuten Olkiluoto 3 -ydinvoimayksikön ja Vuosaaren sataman rakennustyöt vilkastuttivat talouselämää. Baltian maiden investointeja leimasivat EU-rahoitteiset suurehkot infrastruktuurihankkeet. Baltian maiden bruttokansantuote ja teollisuustuotannon kasvut pysyivät korkeissa lukemissa ja maiden talouskasvua tuki yksityisen kulutuksen ja investointikysynnän jatkuminen hyvänä.

Suomen sähkö- ja elektroniikkateollisuuden sekä metalliteollisuuden kasvu ja Baltian mittavat infrastruktuurihankkeet näkyivät myönteisinä päättyneen kauden saaduissa tilauksissa.

Saimme merkittäviä tilauksia mm. metsäteollisuudesta, energia-alalta sekä Suomen ja Baltian rautateiltä. Investoinnit rakentamiseen näkyivät uusina kauppakeskuksina. Kampin Keskukseen, Selloon ja Jumboon toimitimme turvatekniikkaa ja automaatiota. Julkishallinnon kanssa olemme syventäneet yhteistyötämme kertomusvuoden aikana. Asiakkaitamme ovat mm. Tampereen, Tallinnan ja Vilnan kaupungit sekä Latvian sisäministeriö.

Suurasiakasmyynti

Suomalaiset asiakkaamme toimivat kovassa kilpailutilanteessa. Tiivistämällä asiakasyhteistyötä ja lisäämällä tietämystämme asiakkaan liiketoiminnasta voimme parhaiten hyödyntää monialaista osaamistamme asiakkaidemme tuottavuuden ja kilpailukyyn kasvattamiseksi. Perustimme kertomusvuoden aikana uuden yksikön, suurasiakasmyynnin palvelemaan monialaisia osa- ja kokonaisratkaisuja tarvitsevia asiakkaitamme.

Asiakkaalle yksi toimittaja merkitsee helpompaa ostamista, vähäisempää projektien johtamis- ja koordinoimismäärää sekä enemmän hankkeiden toimintavarmuutta ja käytettävyyttä. Suurasiakasmyynti lisäsi asiakkaidemme tietämystä Siemensin monialaisuudesta ja omaa osaamistamme asiakkaiden liiketoiminnasta, mikä näkyi uusina tilauksina.

Elinkaaripalvelut ja asiakaspalveluyksikkö

Siemensin vahvuuksiin ovat 150 vuotta kuuluneet innovatiivisuus, kansainvälisyys sekä paikallisuus. Paikallinen lisäarvomme perustuu siihen, että tunnemme toimintamaidemme asiakkaat ja talouselämän, olosuhteet ja tavan toimia. Huipputeknologian lisäksi haluamme tuoda palvelutarjontamme entistä tehokkaammin asiakkaidemme hyödyksi. Perustimme kertomusvuonna uuden asiakaspalveluyksikön. Meillä on lähes 300 eri alojen asiantuntijaa, jotka tuottavat palveluja asiakkaidemme järjestelmien ja laitosten elinkaaren ajaksi.

Tarjoamme Suomeen ja Baltiaan kattavasti elin-

kaaripalveluja suunnittelusta ja konsultoinnista huoltoon ja käytöstä poistamiseen eli asiakas saa palvelut kehdestä hautaan. Siemensin elinkaaripalvelut perustuvat johtavaan teknologiaportfolioon, integraatiokykyyn, ammattimaiseen projektinhallintaan sekä palvelukykyyn.

Projektit

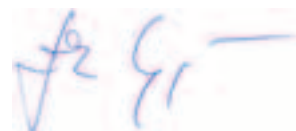
Liiketoiminnastamme selvästi yli puolet tulee erilaisista projekteista. Kertomusvuonna käynnistimme projektiliiketoiminnassamme kehittämishankkeen, jonka tavoitteena ovat aikaisempaa laadukkaammin toteutetut projektit. Kiinnitämme huomiota mm. projektien johtamiseen, asiakastiedotukseen sekä muutosten hallintaan ja dokumentointiin. Käynnistimme myös projektipäälliköiden koulutuksen.

Tulevaisuuden näkymät

Teollisuustuotannon kasvun ennustetaan jatkuvan Baltian maissa melko hyvällä tasolla. Ja talouden ennusmerkit Suomessakin ovat hieman aiempaa myönteisempiä. Lähdemme tulevalle kaudelle perintönä vahva tilauskanta. Kiitän tästä luottamuksesta asiakkaitamme.

Keskitymme asiakkaidemme entistä parempaan palveluun ja toimintamme tehostamiseen. Uskon, että näiden hankkeiden tulokset näkyvät kilpailukykyymme paranemisena entisestään ja sen myötä asiakkaidemme arvostuksena.

Henkilöstötutkimuksen tulokset antoivat viitteitä siitä, että joissakin asioissa vuoropuhelua henkilöstön kanssa on lisättävä. Näissä asioissa työtä riittää tulevallakin kaudella. Lämmin kiitos henkilöstölle tehokkuudesta ja osaamisesta.



Henrik Gayer
Toimitusjohtaja
Siemens Osakeyhtiö

Johto



Baltian toimitusjohtajat

1. **Audris Barcevicus**
Toimitusjohtaja, UAB Siemens, Liettua
2. **Avo Tihamäe**
Toimitusjohtaja, AS Siemens, Viro
3. **Martti Kohtanen**
Toimitusjohtaja, Siemens SIA, Latvia

Johtoryhmä

4. **Tapio Lautsi**
Johtaja, Suurasiakasmyynti
5. **Bengt Avellan**
Toimialajohtaja, Talotekniikka
6. **Pertti Huhta**
Toimialajohtaja, Energia ja Liikenne
7. **Mauri Silfverberg**
Toimialajohtaja, Teollisuus
8. **Michael Eidam**
Hallintojohtaja
9. **Juha Lehtonen**
Kehitysjohtaja
10. **Karl Lönngren**
Liiketoimintajohtaja, Televiestintä
11. **Terttu Tiura**
Viestintäjohtaja
12. **Henrik Gayer**
Toimitusjohtaja
13. **Jussi Grönholm**
Toimialajohtaja, IT-palvelut
14. **Jaakko Tennilä**
Toimialajohtaja, Asiakaspalvelu
15. **Petteri Kleemola**
Toimialajohtaja, Televiestintä
16. **Nina Jankola**
Henkilöstöjohtaja

Regionarakenne Suomessa ja Baltiassa

Emoyhtymä

Siemens AG

Maayhtiö

Siemens Osakeyhtiö

Tytärtytiöt

AS Siemens

Siemens SIA

UAB Siemens

Muut Siemens-yhtiöt

Oy Osram Ab
100 %

Siemens Financial Services Oy
100 %

Fujitsu Siemens Computers Oy
50 %

BSH Kodinkoneet Oy
50 %

Hallitus

Henrik Gayer, puheenjohtaja

Toimitusjohtaja

Michael Eidam

Hallintojohtaja

Dr. Edgar Wittmann

Siemens AG, johtaja

Hallintoneuvosto

Kimmo Kalela, puheenjohtaja

Teollisuusneuvos

Dr. Thomas Ganswindt

Siemens AG:n johtokunnan jäsen

Kari Jordan

Metsäliitto-Yhtymä, toimitusjohtaja

Professori Olli Martikainen

Oulun Yliopisto / Associate Research Fellow, ETLA

TkT Kalevi Nikkilä

Manfred Dönz

Siemens AG, johtaja

Turvallista rautatieliikennettä 5 741 kilometrin verran

150 vuotta
asiakkaan
asialla

Ratahallintokeskus (RHK) vastaa rataverkon ylläpitämisestä ja kehittämisestä sekä rautatieliikenteen turvallisuudesta. Vuoden 2005 alussa ratoja oli Suomessa yhteensä 5 741 kilometriä.

Ratahallintokeskuksen ylijohtaja Ossi Niemimuukko kertoo, että viraston tärkein haaste on rahoituksen riittävyys. Tehtävät koskevat mm. rataverkon uusimista ja liikenteen pullonkaulojen poistamista. Henkilöliikenteessä RHK panostaa matka-aikojen lyhentämiseen ja tavaraliikenteessä ratojen kantavuuden eli akselipainojen nostamiseen.

– Noin viidesosa rataverkosta on yli-ikäistä ja se täytyy saada uusittua. Se on meidän ykkösprioriteettimme.

Rataverkkoa kehittäviä hankkeita ovat esimerkiksi rataverkon sähköistys, junien automaattinen kulunvalvonta ja rataverkon tason nostot.

Tavaraliikenteestä neljännes kulkee raiteilla

Niemimuukko näkee rautatieliikenteen kehittyvänä liikennemuotona.

– Rautatieliikenteen markkinaosuus tavaraliikenteestä on noin 25 prosenttia. Se on eurooppalaisittain erittäin korkea luku. Suomessa kuljetusmatkat ovat muodostuneet suhteellisen pitkiksi.

Henkilöliikenteessä pääkaupunkiseudulla tehtävien matkojen määrä on ollut kasvussa.

– Tämä johtuu osittain myös RHK:n toimenpiteistä eli kaupunkiratojen rakentamisesta. Esimerkiksi Keravan kaupunkiradan rakentamisen ansiosta voitiin samalla lisätä junatarjontaa. On suunnitelmia, että kaupunkiratoja rakennettaisiin lisää. Yksi niistä on Kehärata, joka kulkisi Martinlaaksosta lentoaseman kautta Tikkurilaan.

Pitkän matkan henkilöliikenteen määrä on ollut suhteellisen vakaa. RHK pyrkii lyhentämään matka-aikoja junaliikenteen nopeuksia nostamalla ja myös rakentamalla uutta rataa. Esimerkiksi Kerava–Lahti-oikoradan

valmistuminen lyhentää matka-aikojä.

– Sen vaikutus on suuri koko itäiselle Suomelle. Suunnittelun alla on nyt myös hanke, joka koskee Lahdesta itään päin olevan liikenteen nopeuden nostoa ja akselipainon nostoa. Se on yksi RHK:n suurimmista hankkeista.

Lahti–Luumäki–Vainikkala-ratayhteyden tason nosto liittyy myös osittain hankkeeseen, jossa suunnitellaan nopeita junia Helsingin ja Pietarin väliseen liikenteeseen.

– Suomen puolella pyritään siihen, että kallistuvalla korilla varustetuilla junilla pystyttäisiin kulkemaan 200 kilometrin tuntinopeutta.

Läntisessä Suomessa merkittävin lähivuosisien hanke on Seinäjoki–Oulu-välin parantaminen.

Euroopan unionin voimakas vaikutus

Kaikilta EU-mailta edellytetään kansallisen rautatie-turvallisuusviranomaisen perustamista. Suomessa Rautatievirastoksi nimetty toimielin aloittaa toimintansa syksyllä 2006.

– Tähän asti RHK on ollut turvallisuusviranomainen Suomessa. Uudesta virastosta tulee riippumaton viranomainen, joka valvoo turvallisuutta ja yhteentoimivuutta. Tarkoituksena on mahdollistaa rajat ylittävä liikenne ilman, että tarvitsee vaihtaa kuljettajaa, veturia tai junaa.

Niemimuukko toteaa, että Euroopan unionin vaikutus on erittäin voimakasta rautatiesektorilla.

– Ylikansallinen norminanto on hyvin vahvaa. Yhteentoimivuuden tekniset standardit ohjaavat voimakkaasti toimintaa ja vaikuttavat myös laitetoimittajiin.

Suomessa on alettu kilpailuttaa rataverkon kunnossapitoa.

– Yksi RHK:n tulostavoitteista on radanpidon kustannusten alentaminen. Jos kilpailuttamisella päästään pitkällä tähtäimellä alempiin kustannuksiin, niin silloin se on hyvä keino.

Radan rakentamisessa on kilpailuttamista tehty jo pitkään.

– Kunnossapidon kilpailuttamisessa halutaan edetä alue kerrallaan ja pikkuhiljaa.

GSM-R:llä lisää turvallisuutta

Ylijohtaja Ossi Niemimuukon näkemyksen mukaan rautatieliikenteen teknologinen kehitys on ollut suhteellisen tasaista.

– Nopeuksien nostoon ja tavaraliikenteen kilpailukyvyyn nostamiseen pyritään erilaisilla ratkaisulla, joissa taustalla on aina tekniikka. Teknisesti monet ratkaisut olisivat jo olemassa, mutta kyse on siitä, onko meillä varaa soveltaa niitä ja ottaa käyttöön.

Mm. liikenteenohjauksessa ja turvalaitepuolella tapahtuu teknistä kehitystä.

– Liikenteenohjauksessa on ohjausta keskitetty ja manuaalisesta toiminnasta siirrytty automatisoituun toimintaan. Tämä suunta tulee mielestäni myös jatkuamaan siinä tahdissa, kun ratkaisut ovat siihen kypsiä.

Suomessa vanhan analogisen liikenteenohjauksen ja veturinkuljettajan välinen radioyhteys korvataan uudella GSM-R -järjestelmällä. Tavoitteena on, että se olisi käytössä vuonna 2009.

GSM-R-ratkaisua voidaan jatkossa hyödyntää monin tavoin myös turvalaitteiden tiedonsiirrossa puheviestinnän lisäksi. Viestijärjestelmällä varmistetaan liikenteen turvallisuutta ja sujuvuutta.

– Se on osittain myös eurooppalaiseen yhteentömmivuuteen liittyvä hanke. GSM-R:llä on paljon kehityspotentiaalia, kun Suomessa junien kulunvalvontajärjestelmä uusitaan vuosikymmenen vaihteen jälkeen ja siirrytään siinäkin eurooppalaiseen standardiin.

Kulunvalvontajärjestelmä estää junien törmäykset.

– Tekniikan pitäisi pystyä kehittymään siihen suuntaan, joka lisäisi liikenteen joustavuutta. Seuraava askel voisi olla, että emme enää tarvitsisi liikennevaloja eli opastimia. Operoisisimme radion, asetinlaite-logiikan ja veturin yhteistoiminnalla, jolloin saadaan ajan tasalla olevaa tietoa koko liikennetilanteesta. EU:n näkemysten mukaan GSM-R toimii jatkossa siirtotienä asetinlaitteesta veturiin.



Ossi Niemimuukko
ylijohtaja
Ratahallintokeskus

Paperia ja kartonkia 16 400 000 000 kiloa vuodessa

150 vuotta
asiakkaan
asialla

Stora Enso hakee kasvua uusilta markkinoilta varsinkin Kiinasta ja Etelä-Amerikasta. Niille on siirtymässä myös investointien painopiste. Suomessa tulevaisuuden kilpailukyky säilytetään nostamalla tuotannon jalostusastetta.

Stora Enso Oyj on maailman suurin paperin ja kartongin valmistaja ja kuuluu maailman johtaviin metsäteollisuusyhtiöihin. Se tuotti viime vuonna paperia ja kartonkia 16,4 miljoonaa tonnia. Puutuotteiden tuotanto oli 7,7 miljoonaa kuutiometriä. Työntekijöitä on noin 45 000 yli 40 maassa. Liikevaihto oli 12,4 miljardia euroa vuonna 2004.

– Metsäteollisuudelle on erittäin hyvä asia, että se on kasvava ala. Kaikkien ennusteiden mukaan paperin kulutus jatkaa kasvuaan, vaikka sen käyttötarkoitukset ovat muuttuneet jonkin verran, toteaa Stora Enson toimitusjohtaja, vuorineuvos Jukka Härmälä.

Metsäteollisuuden osuus Suomen teollisuustuotannosta on viidennes ja vientituloista neljännes. Metsäteollisuusyhtiöiden kansainvälistyminen jatkuu edelleen.

– Metsäteollisuuden vaikutus kansantalouteemme on suuri. Suomalainen alan osaaminen on pidettävä huipulla pärjätäksemme kilpailussa maailmalla. Olemme hyvin samanlaisessa tilanteessa kuin moni muukin ala, jolla kilpailu on tullut globaaliksi.

Hänen mukaansa Suomessa ei voitane laajentaa merkittävästi metsäteollisuuden perustuotantoa, koska puuvarat ovat käytännössä täydessä käytössä.

– Teollisuuden kapasiteetti on jo osittain rakennettu tuontipuun varaan. Suomessa täytyy jatkaa tuotannon jalostusasteen nostoa ja hakea kaikin tavoin kilpailukykyä, jotta myös rajojemme sisällä oleva teollisuus menestyy.

Härmälä muistuttaa, että menestyminen globaaleilla markkinoilla vaikuttaa myös siihen, että teollisuuden Suomessa oleva osa pärjää.

– Tämä asia helposti unohdetaan. Näillä asioilla on silta toistensa välillä.

Kilpailua myös muiden alojen kanssa

Metsäteollisuus kilpailee pakkauspuolella ja rakentamisessa muiden materiaalien kuten muovin, lasin ja metallin kanssa.

– Erityisesti pakkausteollisuudessa innovaatiot ovat aika ratkaisevia menestyksen avaimia, kun kilpaillaan esimerkiksi muovin kanssa. Kyse on siitä, miten kuitupohjaista tuotetta kehitetään erilaisiin pakkaustarkoituksiin.

Härmälä muistuttaa mediakentässä käynnissä olevasta painetun median ja sähköisen median välisestä väännöstä, jolla on vaikutuksensa myös metsäteollisuudelle. Esimerkiksi Pohjois-Amerikassa sanomalehtien käyttö mainonnassa on ollut alamäessä.

– Toisaalta samaan aikaan suoramainonta on kasvanut reilusti. Ylipäänsä koko graafinen ala on hyvin paljon sidoksissa mainontaan ja sen määrään.

Myös informaatioteknologialla on suuri merkitys kannattavuudelle.

– Koneiden ja laitteiden tehokkaassa käytössä tietojärjestelmät ovat kaiken a ja o. Prosesseja on hallittava mahdollisimman tehokkaasti ja hyötysuhteiden on oltava korkealla. Energian käytössä ja alan toimittajilta odotamme hyvin tehokkaita ratkaisuja, koska olemme hyvin energiaintensiivistä teollisuutta.

Kasvua Aasiasta ja erityisesti Kiinasta

Stora Enson päämarkkina-alueita ovat Eurooppa, Pohjois-Amerikka ja Aasia. Härmälä toteaa, että kypsillä,

traditionaalisilla markkinoilla Euroopassa ja Pohjois-Amerikassa on haasteena toiminnan kannattavuus.

– Varsinainen kasvu tulee Aasiasta ja etenkin Kiinasta. Investointitoiminnan painopiste on selvästi siirtymässä ulos vanhoilta markkinoilta.

Myös Etelä-Amerikka on hyvin tärkeä nouseva toiminta-alue Stora Ensolle. Lokakuussa 2005 vihittiin Brasiliassa käyttöön uusi sellutehdas, josta yhtiö omistaa puolet.

– Sellun valmistaminen on oleellisesti halvempaa uusilla kuitulähteillä esimerkiksi Etelä-Amerikassa. Meidän pitää pysyä mukana tässä kilpajuoksussa ja hakea oma roolimme.

Myös Venäjän markkinoilla on potentiaalia. Siellä ovat maailman suurimmat käyttämättömät havupuuvarat.

– Kyse on siitä, syntyvätkö Venäjällä sellaiset toimintaolosuhteet, että siellä voi toimia pitkäjänteisesti ja kannattavasti. Kiinassa ei ole maan rajojen sisällä riittävästi raaka-aineita teollisuuden käyttötarkoituksiin. Tähän tilanteeseen voisivat Venäjän Aasian puoleiset puuvarat tuoda ratkaisuja.

Oleellista on, minkälaisia paperin kulutustottumuksia kehittyy uusilla markkinoilla kuten Kiinassa.

– Noudattavatko ne sitä, mihin perinteisillä markkinoilla on totuttu vai tapahtuuko siellä joitain sellaisia hyppyjä, joita emme ole osanneet odottaa? Mikään ei kuitenkaan viittaa siihen, etteikö yleinen elin- ja koulutustason nousu johtaisi paperin käytön kasvuun. Perinteisesti laaja kansansivistys ja paperin käyttö ovat kulkeneet aika lailla käsi kädessä ja niin asia näyttää menevän myös uusilla markkinoilla.

Vastuullisuus korostuu uusilla markkinoilla

Ympäristöasiat ovat hyvin tärkeitä metsäteollisuusyhtiölle, joka käyttää uusiutuvia luonnonvaroja ja tuottaa kierrätettäviä tuotteita.

– Ekologisuus on meille hyvin tärkeä ja perinteinen asia. Sen rinnalle on noussut entistä enemmän yhteiskuntavastuullisuus. Tämä korostuu esimerkiksi Kiinassa tai Etelä-Amerikassa. Esille tulevia asioita ovat esimerkiksi maanomistusolot, istutusmetsien suhde luonnon monimuotoisuuteen ja henkilöstön asema niin työ- kuin asuinyhteisöissään. Arvioitavaksi tulevat myös perinteisten elinkeinojen kehitysmahdollisuudet ja uuden teollisuuden vaikutukset niihin, Härmälä toteaa.



Jukka Härmälä
vuorineuvos
toimitusjohtaja
Stora Enso Oyj

Vaativien kohteiden kokonaistoimittaja

Kansainvälistä ja laaja-alaista osaamistaan hyödyntäen Siemens yhdistää huipputeknologian tuotteista, järjestelmistä ja palveluista innovatiivisia osa- ja kokonaisratkaisuja vaativiin kohteisiin ja laajoihin infrastruktuurihankkeisiin.



Lähes 200 maassa ja erilaisissa yhteiskunnissa toimessaan Siemens on kasvattanut syvällistä asiantunteutusta monilta erityisalueilta. Sovellamme eri puolilla maailmaa kehitettyjä ratkaisuja ja osaamista myös suomalaisten asiakkaiden kilpailukykyä ja tuottavuutta lisäävissä projekteissa.

Noin kymmenen toimialamme lähes miljoona tuotetta ovat perusta laaja-alaisille teknologiaratkaisuille. Jo innovaatiostrategiassa erityistä huomiota kiinnitetään eri aloille soveltuviin teknologia-alustoihin, jotka osaltaan varmistavat tuotteiden ja järjestelmien yhteensopivuuden.

Siemensillä on valmiita moduuleja, joista voidaan tehokkaasti koota asiakkaan tarpeita vastaava kokonaisratkaisu esimerkiksi stadionille tai satamaan. Teknologiamme varmistavat investointien pitkäikäisyyden, sillä ratkaisuja ja järjestelmiä voidaan laajentaa ja kehittää tulevaisuuden tarpeita vastaaviksi.

Yhtymän vakaa taloudellinen asema luo edellytykset pitkäaikaiselle yhteistyölle, sitoutumiselle sekä ratkaisujen elinkaari palveluille.

Metsäteollisuus

Siemens toimittaa globaalisti metsäteollisuuden kokonaisratkaisuja, jotka perustuvat laaja-alaiseen tuotteiden, järjestelmien ja palveluiden yhdistämiseen: energia- ja ICT-ratkaisuja, automaatiota, veden ja sellun käsittelyä sekä integroitua tehdas- ja toiminnanohjausjärjestelmiä.

Suomessa merkittäviä asiakkaitamme ovat kansainvälisesti toimivat metsäyhtiöt. Stora Enso Oyj on ulkoistanut Siemensille 30 000 käyttäjän sähköpostipalvelut, jotka pääosin tuotetaan Suomesta. Heinolan Flutingtehtaalle toimitamme turbiinigeneraattorin.

Myllykoski Oyj:n kanssa olemme solmineet pitkäaikaisen sopimuksen yhteistyöstä IT-infrastruktuurin ulkoistamisessa. UPM-Kymmene Rauman paperitehtaalle rakennettavaa biopolttovoimalaitosta varten Siemens toimittaa Rauman Voima Oy:lle turbiinigeneraattoriyksikön.

Turvallisuus

Siemensin kattavilla turvallisuusratkaisulla suojataan

ihmisiä, omaisuutta ja tietoa. Palveluihimme kuuluvat mm. riskianalyysit, järjestelmien suunnittelu ja toteutus sekä koulutus.

Helsingin yleisurheilun MM-kisojen turvallisuutta johdettiin Siemensin toimittaman OTN-siirtoverkon avulla. Ateenan vuoden 2004 olympialaisiin toimitettiin maailman mittavin siviilikäytössä oleva turvallisuusratkaisu, C4i.

Satamat

Siemensin satamaratkaisut muodostuvat nosturijärjestelmistä, logistiikka-, turvallisuus-, viestintä-, energia- ja valaistusratkaisuista.

kokonaisratkaisuja, jotka perustuvat nykyaikaisissa tutkimuksissa käytettäviin laitteisiin sekä IT-, viestintä-, turvallisuus- ja energiateknologioihin. Siemens on johtavia kuvantamislaitteiden toimittajia.

Siemens on muuttanut Texasissa sijaitsevan sairaalan, Scott & White Memorial Hospitalin, yhdeksi maan johtavista terveystalvelujen tuottajista rakentamalla sinne kokonaan digitaalisen terveydenhuollon ratkaisun.

Julkishallinto

Siemens on Euroopan johtavia julkishallinnon IT-ratkaisujen ja -palvelujen toimittajia. Olemme toteutta-



Shanghain edustalle rakenteilla oleva syväsatama, Yangshan, on yksi Kiinan merkittävimmistä satamista tulevaisuudessa. Siemens toimittaa satamaan laajan OTN-turvaratkaisun.

Massatapahtumat ja stadionit

Nykyaikaisten stadioneiden rakentamisessa tarvitaan viimeisintä teknologiaa, osaamista ja kokonaisvastuun kantamista sekä ympäröivän infrastruktuurin uusimista.

Siemens on toimittanut teknologian Liettuan Siemens Arenalle, jossa nykyaikainen televiestintä, rakennusautomaatio ja valaistus toimivat integroidusti yhdeltä PC:ltä.

Esimerkkejä Siemensin vaativista stadionprojekteista ovat mm. Ateenan olympialaiset vuonna 2004 ja jalkapallon MM-kilpailut vuonna 2006.

Terveydenhuolto

Terveydenhuollon hankkeisiin toimitetaan osa- ja

neet yhteistyössä julkisten organisaatioiden kanssa useita projekteja, joiden tarkoituksena on kansalaisten hyvinvoinnin ja turvallisuuden edistäminen.

Yhtymällä on ratkaisuja esimerkiksi rajavalvontaan, ihmisten liikkuvuuteen, infrastruktuurin kehittämiseen sekä e-hallintoon.

Suomessa olemme toimittaneet teknologiat työministeriön sekä kauppa- ja teollisuusministeriön IP-pohjaisiin viestintäratkaisuihin.

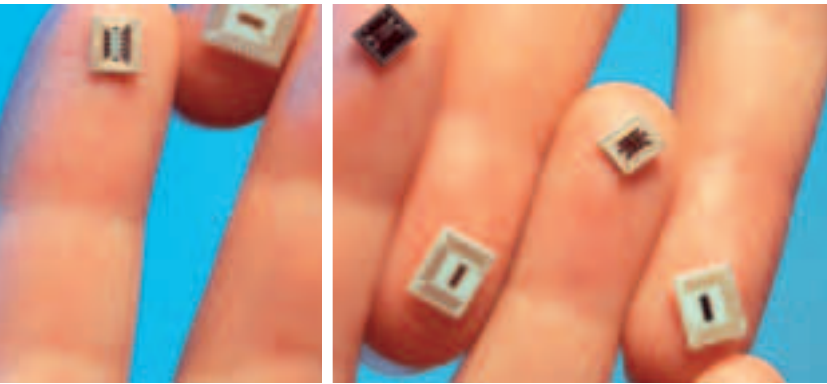
Tunnelit

Tieliikenteen erityiskohteita ovat tunnelit, joiden turvallisuusvaatimukset ovat tiukat. Siemensin ratkaisut muodostuvat mm. liikenteen ohjaus-, paloilmoin- ja hätäpuhelukäytännöistä, ilmaston, lämpötilan ja hiilimonoksidin seurannasta, kaistojen ohjauksesta sekä energiateknologiasta.

Siemens toimittaa avaimet käteen -periaatteella Turkin pisimmän tunnelin teknologian. Lähes neljä kilometriä pitkä tunneli aukeaa tieliikenteelle vuoden 2005 lopussa.

Kannattava kasvu varmistaa kilpailukyvyn

Siemensin liiketoiminnan menestys perustuu kannattavaan kasvuun, joka varmistetaan pitkäaikaisilla asiakassuhteilla, uusilla innovaatioilla, kilpailukykyisellä portfoliolla, osaavalla henkilöstöllä ja vastuullisella toiminnalla.



Kertomusvuonna Siemens Osakeyhtiössä kiinnitettiin erityistä huomiota asiakaspalvelun ja -yhteistyön kehittämiseen. Yhtiöön perustettiin kaksi uutta yksikköä: suurasiakasmyynti ja asiakaspalvelu.

Suurasiakasmyynti keskittyy laajoihin, monialaisiin osa- ja kokonaistoimituksiin.

Asiakaspalveluyksikön liiketoiminta muodostuu järjestelmien ja tuotantolaitosten elinkaaripalveluista: konsultoinnista ylläpitoon, huoltoon ja ulkoistamiseen. Yhtiössä työskentelee yhteensä lähes 300 asiantuntijaa.

Projektitoimintaa tehostimme ottamalla käyttöön yhteisen projektien johtamismallin koko yhtiössä.

Kasvu ja kannattavuutta yrityskaupoista

Toimintavuonna Siemens investoi globaalisti yli kolme miljardia euroa yritysostoihin.

Siemens osti saksalaisen teollisuuskäyttöjä valmistavan Flender Holding GmbH:n sekä itävaltalaisen VA TECH -teollisuuskonsernin. Molemmilla on Suo-

messä tytäryhtiöt. Tilikaudella 2005/2006 selvitetään yhteisiä liiketoimintamalleja.

Siemens myi matkapuhelinliiketoiminnan taiwanilaiselle BenQ-yhtymälle, jonka palvelukseen Suomessa siirtyi seitsemän henkilöä. Siemens yhtiöitti omaan yhtiöön kotien ja toimistojen langattomat tuotteet, joita edustaa Suomessa Siemens Osakeyhtiö.

Innovaatioilla elämänlaatua

Siemens on maailman innovatiivisimpia yrityksiä, jonka liiketoiminta on jo yli 150 vuotta perustunut innovaatioihin. Yhtymässä tehdään noin 40 keksintöä jokaisena työpäivänä. Patenteja Siemensin hallussa on noin 53 000. Tutkimukseen ja tuotekehitykseen käytetään noin viisi miljardia euroa vuosittain.

Osaava henkilöstö varmistaa menestyksen

Siemensin menestyksen varmistavat osaavat ja hyvinvoivat ihmiset, jotka toimivat tavoitteellisesti ja vastuullisesti. Henkilöstön jatkuva kehittyminen ja

hyvinvointi edellyttävät hyvää johtamista.

Siemensillä toteutettiin kolmannen kerran Kehity johtajaksi -valmennus, johon osallistui noin 15 siemensläistä Suomesta ja Baltiasta. Ammatillista osaamista lisättiin projektipäällikkövalmennuksella.

Aloitimme myös nuoria kykyjä ja kokeneita ammattilaisia yhdistävän mentoroinnin. Uudistimme palkka- ja palkitsemisperiaatteita tavoitteellisen ja aikaansaavan yrityskulttuurin edistämiseksi.

Vastuullisuus varmistetaan liiketapaperiaatteilla

Vastuullisuus perustuu Siemensillä kestävästi kehi-

Suomessa Siemensin ympäristömyönteisen toiminnan varmistaa ISO 14001 -standardin mukainen ympäristöjärjestelmä.

Aktiivisesti huolehtimassa sähköromusta

Suomessa tuli elokuussa 2005 voimaan EU:n WEEE-direktiivi, joka velvoittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteiden valmistajia huolehtimaan käytöstä poistuvista laitteista. Alan tuottajayhteisöt perustivat Suomeen ELKER Oy:n huolehtimaan keräyksestä ja kierrätyksestä. Siemens toimii aktiivisesti ELKER Oy:n sekä ICT-tuottajayhteisön hallituksissa.



tyksen kunnioittamiseen, vuorovaikutukseen toimipaikkojen lähiympäristön kanssa sekä eettisiin liiketoimintatapoihin.

Yhtymällä on maailmanlaajuiset koko henkilöstölleen yhteiset toimintasäännöt, liiketapaperiaatteet, jotka painottavat lain noudattamista sekä avointa, rehellistä ja eettistä toimintaa. Myös yhteiset arvomme ohjaavat liiketoimintaa 190 maassa.

Uusi teknologia säästää ympäristöä

Siemens hyödyntää laaja-alaista osaamistaan kehittämällä uusia teknologioita ja ratkaisuja, joiden avulla asiakkaamme voivat samanaikaisesti tehostaa tuotantoaan sekä vähentää ympäristökuormitustaan.

Siemens perusti ympäristöasioiden yksikön jo vuonna 1971.

Dow Jones Sustainability Index on vuosittain uusittava kestävä kehityksen pörssi-indeksi, johon Siemens on yhtäjaksoisesti valittu vuodesta 2000.

Koulutusta ja nuorten hyvinvointia edistämässä

Siemens on mukana edistämässä koulutusta kaikkialla maailmassa mm. stipendein ja harjoittelupaikoin. Suomessa tuemme vuosittain lähikouluja kevätstipendein. Vuonna 2005 Siemensin toiminnan aloittamisesta Suomessa on kulunut 150 vuotta. Jaoimme 150 kappaletta 150 euron arvoisia stipendejä eri alojen opiskelijoille. Siemens on tiedekeskus Heureka:n perustajajäsen.

Vuoropuhelua taiteen ja kulttuurin kanssa

Siemensin taideohjelma pyrkii edistämään vuoropuhelua kulttuurin, talouden ja yhteiskunnan välillä. Se on erikoistunut kokeilemaan nykytaiteeseen.

Ernst von Siemensin taidesätiö tukee museoita ja taidekokoelmia merkittävien teosten hankinnoissa ja näyttelyissä.

Dynaamisten muutosten vuosi

Siemens on maailmanlaajuisesti toimiva sähkö- ja elektroniikka-alan teollisuusyrittäjä. Vuosi 2005 oli Siemensille terveen kasvun ja dynaamisten muutosten vuosi. Yritysrakenteen muutoksilla ja globaalilla kehitysohjelmalla varmistettiin rivakasti tulevaisuuden kilpailukykyä. Yhtymän saadut tilaukset ja liikevaihto kasvoivat. Lähes kaikki toimialat paransivat tulostaan.

Siemensin perusti vuonna 1847 Werner von Siemens, tekniikan visionääri ja keksijä. Edelleen yhtymän filosofiaa kuvaa hyvin sanonta ”tulevaisuuden keksijä”. Tänäpäin Siemens on globaali, monikansallista kulttuuriaan tehokkaasti hyödyntävä 460 000 työntekijän monialayritys. Siemens toimii 190 maassa ja palvelee asiakkaitaan näissä maissa paikallisella kielellä.

Megatrendit yritysrakenteen taustalla

Maailmanlaajuiset megatrendit, kuten kaupungistuminen ja väestömuutokset, tuovat uusia haasteita yrityksille.

Kertomuskauden aikana Siemens osti uusia yrityksiä 3,1 miljardilla eurolla. Ohjaamalla liiketoimintojensa strategisia painopistealueita Siemens varmistaa tulevaisuuden kilpailukykyään. Merkittävimmät yritysostot olivat itävaltalaisen VA Technologie AG:n hankinta sekä Flender Holding GmbH:n hankinta, jonka päätuotealue on vaihdemoottorit. Tanskalaisen, maailman johtavan tuulienergian tuottajan, Bonus Energyn osto varmistui lokakuussa. Muita, vähemmän Suomen toimintoihin vaikuttavia olivat yritysostot liittyen vedenpuhdistukseen ja jakeluun, terveydenhuollon teknologiaan ja teollisuuden sähkökäyttöihin.

Kaupungistuminen kasvaa

Tulevaisuudessa ihmiset elävät yhä enemmän kaupungeissa, joista muodostuu jättimäisiä megakeskittyymiä. Ennustetaan, että jo vuonna 2007 kaupungeissa asuu enemmän ihmisiä kuin maalla. Suuret keskit-

tymät lisäävät teiden, liikenteen ja liikenneuhkien määrää. Viestintäyhteyksien, puhtaan veden ja energian tarve kasvaa. Jäteveden käsittelyn tarve lisääntyy. Arvioidaan, että pelkästään puhtaan veden kulutus kasvaa noin 40 prosenttia vuoteen 2025 mennessä. Energian kysynnän on arvioitu kasvavan 70 prosenttia vuoteen 2020. Turvallisuuden varmistaminen lisääntyy mm. liikkuvuuden, lisääntyneiden matkustajien ja megatapahtumien myötä.

Siemens vastaa hyvin kaupungistumisen haasteeseen. Yhtymä on maailman suurin infrastruktuuriratkaisujen toimittaja. Siemens voi toimittaa kokonaisratkaisut liikenteeseen, energian ja veden tuotantoon, televiestintään ja turvallisuuteen.

Väestön kasvu ja ikääntyminen

Näköpiirissä olevat väestömuutokset, väestön kasvu ja ikääntyminen lisäävät terveydenhuollon tarvetta. Samanaikaisesti halutaan leikata räjähdysmäisesti kasvavia terveydenhuollon kustannuksia. Siemensin terveydenhuollon teknologian ratkaisut, digitaalisesti verkostoituneet sairaalat, telelääketiede ja tietokoneavusteinen hoito säästävät kustannuksia sekä tehostavat ja parantavat potilaan hoitoa.

Vahvuutena innovaatiot

Siemensin pääjohtaja Klaus Kleinfeld kulkee Werner von Siemensin jalanjälkiä. Kleinfeld pitää Siemensin mittavimpana vahvuutena nyt ja tulevaisuudessa innovaatioita, uusia ratkaisuja ja tuotteita. Siemensin

liikevaihdosta 75 prosenttia tulee tuotteista, jotka ovat nuorempia kuin viisi vuotta. Joillakin toimialoilla aloilla vauhti on kovempi, terveydenhuollon teknologiassa tuotteista 90 prosenttia on korkeintaan kolme vuotta vanhoja.

Yhtymä käyttää joka vuosi noin viisi miljardia tutkimukseen ja tuotekehitykseen. Tutkimuksen ja tuotekehityksen parissa työskentelee 45 000 siemensläistä. Kertomusvuoden aikana yhtiössä tehtiin 8 000 keksintöä. Patenteja yhtiön hallussa on 53 000. Innovaatiot voi liittää kestäväan kehitykseen, vastuuseen kannattavuudesta, ympäristöstä ja ihmisistä. Tutkimuksen ja tuotekehityksen tulokset näkyvät lisääntyneenä liikenneturvallisuutena, potilaan hyvinvointina ja korkean ympäristösuorituskyvyn tuotteina.

Fit4More

Fit4More on Siemensin globaali liiketoiminnan kehittämisen ja strategisen ajattelun malli, joka on jalkautettu kaikkiin toimintamaihin. Tavoitteena on kehittää yhtiön toimintaa ja luoda käytäntöjä, jotka varmistavat kasvun ja kannattavuuden. Kehittämisen avainelementit ovat Performance and Portfolio, Operational Excellence, People Excellence ja Corporate Responsibility.

Dynaaminen vuosi

Tilikaudella 2004-2005 yhtiön liikevaihto oli 75,4 miljardia euroa ja henkilöstömäärä noin 461 000. Tilikaudella uusien tilausten määrä kasvoi yksitoista prosenttia 83,8 miljardiin euroon. Tulos oli 2,2 miljardia euroa. Yritystoihin käytettiin 3,1 miljardia euroa.

Lähes kaikki toimialat paransivat tulostaan ja ovat hyvällä kasvu- ja kehitysuralla. Kymmenen kahdestatoista toimialasta saavutti tulostavoitteensa. IT-palveluille (Siemens Business Services) ja televiestintään (Communication) on luvassa ”fitness-ohjelmat”. Näiden kuntokuurien tavoitteena on kestäväan ja kannattavan kasvun varmistaminen.



Klaus Kleinfeld
toimitusjohtaja
Siemens AG



Dow Jones Sustainability Index

(DJSI) on kestäväan kehityksen pörssi-indeksi, jossa johtavia kansainvälisiä yrityksiä arvioidaan ympäristöllisen, yhteiskunnallisen ja taloudellisen suorituskyvyn perusteella. Indeksii pääsee kymmenen prosenttia alansa parhaista kestäväan kehitykseen sitoutuneista yrityksistä. Vuosittain uusittavaan indeksii on Siemens valittu yhtäjaksoisesti jo vuodesta 2000 alkaen.

Siemens Osakeyhtiön tytäryhtiöt

AS Siemens, Viro	23
Siemens SIA, Latvia	24
UAB Siemens, Liettu	25



AS Siemens, Viro

Liikevaihto
39 milj. euroa

Henkilöstö
242

Viron talouskasvuksi vuonna 2005 on arvioitu noin 6–7 prosenttia. Kertomusvuonna AS Siemens menestyi erityisesti energia- ja liikennetoimialoilla. Siemens aloitti Virossa vastikään toiminnan raideliikenteessä ja on nyt markkinajohtaja tällä alueella.

Myös IT-palvelut ja -ratkaisut ovat kasvaneet merkittäväksi osaksi AS Siemensin liiketoimintaa. Yhtiön SAP-tiimin työntekijämäärää on lisätty. AS Siemensillä on nyt kymmenen konsulttia.

Merkittäviä kauppia ja projekteja

Yhteistyö Eesti Energia AS:n kanssa jatkui menestyksekkäästi. AS Siemens on toimittanut Ülemisten sähköasemalle keskijännitekojeistot. Lisäksi uusittiin Endlan sähköasema ja rakennettiin Eesti Energian siirtoverkkoa varten Harkuun uusi sähköasema. Tarton sähköaseman 110 kV:n kytkinkenttää sekä eri jännitetasojen keskijännitekojeistoja on uusittu kertomusvuoden aikana.

Toimintavuonna tehtiin sopimukset Püssin sähköaseman 110 kV:n kytkinkentän ja 10 kV:n kojeistojen uusimisesta ja 330 kV:n kytkinkentän laajentamisesta sekä Harkun sähköaseman 330 kV:n ja 110 kV:n kytkinkenttien laajentamisesta.

AS Siemensin sähköverkoja palveleva tytäryhtiö AS Siemens Electroservices teki Vattenfallin kanssa sopimuksen alle 20 kV:n verkon kuluttajajakelun kunnossapitotehtävistä Suomessa.

Viron suurimman televiestintä- ja IT-yrityksen Elion Enterprises Ltd:n laajakaista- ja lähetysverkoja laajennettiin.

Siemens jatkaa Viron toiseksi suurimman GSM-operaattorin Tele2:n matkaviestintälaitteistojen asentamista. Tele2:lle on toimitettu 75 uutta matkapuhelinten tukiasemaa.

Yritysverkkoja koskevassa liiketoiminnassa suurimmat projektit olivat Tallinnan sataman televiestintäverkon uusiminen ja Eesti Energian televiestintäverkko.

AS Siemensin viime tilivuoden suurin haaste liittyi Tallinnan kaupungin tilaaman SAP-toiminnanohjausjärjestelmän toteutukseen. Viron valtiovarainministeriön kanssa tehtiin sopimus Business Warehouse -kehitystyöstä.

Viime tilivuoden aikana Siemens toimitti Tarton jätevesipuhdistamolle automaatio- ja sähkölaitteita sekä toimitti polttoainesäiliöiden automatisointijärjestelmät Eesti Elektri ja Balti Elektri -voimalaitoksille. Biopolttoaineita tuottavalle Graanul Invest AS:lle toimitettiin prosessinvalvonnan automaatio, kojeisto ja 400 voltin keskus.

Käynnissä on ollut Eesti Raudteen Narvan rautatieaseman turvalaite- ja liikenteenohjausjärjestelmien uusinta ja hanke saatiin kertomusvuonna luovutusvaiheeseen. Siemens teki sopimukset viiden rautatieaseman turvalaitteiden toimittamisesta.

Terveystieteiden sektorilla suurimmat toimitukset olivat Multix Top -röntgenlaitteisto Pohjois-Virossa sijaitsevaan aluesairaalaan sekä Sequoia 512 -ultraäänilaitteisto Tarton yliopistolliseen sairaalaan.

Yhteiskuntavastuullisuus

AS Siemens tuki Virossa kulttuuria osallistumalla Viron ja Saksan Baijerin väliseen taiteilijavaihtoon.

Tulevaisuuden näkymät

Euroopan unionin rahoittamia hankkeita on odotettavissa tulevaisuudessa. Ne koskevat mm. viranomaiskäyttöön tarkoitettua radiojärjestelmää sekä rautatie liikenteen raja-asemaa.

Siemensin liiketoiminta painottuu Virossa erityisesti televiestintään ja IT-palveluihin. Julkinen sektori on ollut erittäin kiinnostunut SAP-ratkaisuista. Lisäksi palveluliiketoiminta on kasvussa.

Siemens SIA, Latvia

Liikevaihto
39 milj. euroa

Henkilöstö
124

Latviassa markkinatilanne on hyvä. Maan kansantulon on ennustettu vuonna 2005 kasvavan noin 6–7 prosentin verran. EU-rahoitus luo mahdollisuuksia liiketoiminnalle myös jatkossa. Rakennusteollisuus on kovassa kasvussa varsinkin Riian alueella.

Televiestintä ja energiasektori ovat tärkeimpiä Siemensin liiketoiminnalle Latviassa. Yhtiö on panostanut vahvasti IT-palveluiden ja teollisuustoimialan liiketoiminnan kehittämiseen ja paikalliseen osaamiseen.

Merkittäviä kauppvoja ja projekteja

Suurin menestys verkkoliiketoiminnassa on ollut mobiilipuolella, jossa Siemens teki kertomusvuonna sopimuksen Tele2:n kanssa UMTS-verkosta. Kyseessä on maan suurin UMTS-verkko, joka kattaa melko täydellisesti Riian talousalueen. Testiverkko otettiin käyttöön syksyllä 2005.

Televiestinnän kiinteiden verkkojen puolella ovat Siemens SIA:n kulmakivenä olleet ADSL-liiketoiminta sekä CPE-laitteet. Mobiiliverkoissa yhtiö on kehittänyt osaamistaan etenkin mikroaaltotekniikassa. Tähän liittyen on Latvian sisäministeriön kanssa tehty yhteistyötä sekä maan itä- että länsirajojen signaloinnissa. Rajavartioasemien välillä tapahtuva tietoliikenne sekä yhteys Riikaan on toteutettu omassa verkossa ja Siemensin mikroaaltotekniikalla.

Siemensin laaja-alaiseen toimitukseen sisäministeriölle sisältyvät Latvian meri- eli länsirajalle toimitetut lämpö- ja videokamerat. Ensimmäisessä vaiheessa on valvontateknologiaa parannettu satamissa. Teollisuustoimialalta on projektiin toimitettu sähkönsyöttölaitteita.

Siemensillä on ollut perinteisesti vahva asema sähkön jakelussa, jossa tärkein asiakas on valtion omistama energiayhtiö Latvenergo.

Kertomusvuoden aikana oli käynnissä Riassa TEC-1 kombivoimalaitoksen toimitus avaimet käteen -periaatteella Latvenergolle. Voimalaitos otettiin käyttöön marraskuussa 2005. Siemens teki myös 15-vuotisen ylläpito- ja huoltosopimuksen uuteen kombivoimalaitokseen.

Liepajan poliisiopistolle tehty toimitus sisälsi mm. taloautomaatiota, kulunvalvontajärjestelmiä sekä energiansyötön.

Lääketieteellisen kuvantamisen laitteissa Siemensin markkinaosuus on Latviassa noin 30 prosenttia. Siemens on menestynyt varsinkin tietokonetomografia- ja ultraäänilaitteissa.

Yhteiskuntavastuullisuus

Siemens SIA jakaa vuosittain stipendejä, nimeltään Werner von Siemens Excellence Award, parhaille maisterintutkinnon suorittaneille opiskelijoille. Riian teknillisen yliopiston kanssa on useita yhteistyöhankkeita. Yhtiö tukee Vidzemisin yliopiston IT-professuuria. Kulttuurielämän puolella Siemens tukee Riian oopperan toimintaa.

Tulevaisuuden näkymät

Baltiassa liiketoiminnan tulevaisuuden näkymät ovat hyvät. Televiestinnässä operaattorit kehittävät UMTS-palvelujaan, mikä merkitsee investointeja verkkoihin. EU-jäsenyyden myötä itärajan rajavalvonta ja raide liikenteen investoinnit, kuten turvalaitteet ja GSM-R -ratkaisu, kasvavat. EU-rahoitusta voi tulevaisuudessa tulla myös esimerkiksi terveydenhuollon sektorille. Myös IT-palveluissa on jatkossa yhä enemmän investointitarpeita. Esimerkiksi Riian kaupungissa ja valtiovarainministeriössä ollaan uudistamassa toiminnanohjausjärjestelmiä. Myös yritysten erilaiset Help Desk ja Service Center -ratkaisut ovat kasvussa.

Latviassa rakennusteollisuus kehittyi edelleen, mikä seurauksena syntyy kysyntää mm. talotekniikalle ja sähkönsyöttölaitteille. Turvallisuustekniikassa ja sähköisissä valvontajärjestelmissä on nähtävissä myös vahvoja kasvun mahdollisuuksia.

www.siemens.lv

UAB Siemens, Liettua

Liikevaihto
45 milj. euroa

Henkilöstö
89

Liettuan talouskasvuksi vuonna 2005 arvioidaan noin 6–7 prosenttia. UAB Siemens on menestynyt erityisen hyvin viestintäverkkojen, teollisuusautomaation ja energiaratkaisujen sekä Liettuan valtion rautateiden liikennejärjestelmien toimittajana.

Merkittäviä kauppia ja projekteja

Kertomusvuonna UAB Siemens toimitti televiestintäjärjestelmiä Liettuan rautateille. Vilnan kaupungille toteutettiin 112-hätäviestikeskusta koskeva pilottiprojekti. JSC Lietuvos Telekomasille jatkettiin laajakaistaja tietoverkkojen laajennustöitä.

IT-markkinoilla UAB Siemens keskittyi lähinnä e-hallinnon ratkaisuja sivuaviin tulevaisuuden EU-rahoitteisiin projekteihin. Liettuan postilaitoksen ERP-järjestelmän toteuttamista jatkettiin. Ratkaisun avulla luodaan keskitetty rahoitus-, tilintarkastus- ja valvontajärjestelmä, joka kattaa yli tuhannen alueellisen postitoimiston toiminnan. Kyseessä on ensimmäinen näin laaja projekti Liettuan postisektorilla.

Yhtiö teki ensimmäisen avaimet käteen -sopimuksensa yksityisen VST-yhtiön kanssa Radviliškisin sähköaseman uudistamisesta ja sopi Taikan sähköaseman uudistamisesta. Dalkia-konsernin tytäryhtiön Vilniaus Energijan kanssa tehtiin sopimus automaattisen valvontajärjestelmän asentamisesta Vilnan kombivoimalaitoksen energiantuotantoyksikköön.

Yhtiö teki sopimuksen valaisinjärjestelmän toimitamisesta ja asentamisesta Kaunasin kansainväliselle lentokentälle. Lisäksi Siemens osallistui Naton rahoittamaan Zokniun sotilaslentokentän uudistusprojektiin.

Siemens toteutti projektin, jossa uudistettiin 11 pumppuasemaa Vilnassa. Niihin asennettiin ajanmukaista sähkö- ja mekaanista tekniikkaa. Uudet pumppuasemat ovat entistä luotettavampia ja kuluttavat

vähemmän energiaa.

Talotekniikan toimialalla kasvun pääasiallisina vetureina olivat lisääntyvä yhteistyö lämmitys- ja ilmastointijärjestelmiä sekä paloilmoittimia tuottavien ja jakelevien paikallisten toimijoiden kanssa.

Liettuan valtion rautatieyhtiön kanssa tehtiin useita sopimuksia. 120 miljoonan euron arvoinen kauppa 34 dieselsähköveturin toimituksesta on Siemensin kaikkien aikojen suurin Liettuaasta ja Baltian maista saama sopimus. Siemens teki myös sopimuksen turvalaitteiden, sähkönjakelun ja teleyhteyksien modernisoinnista Šiauliai ja Klaipedan välisellä rataosuudella. Lisäksi sovittiin Vaidotain ja Radviliškisin järjestelyratapihojen modernisoinnista.

Yhteiskuntavastuullisuus

Siemens on tehnyt läheistä yhteistyötä koulujen ja yliopistojen kanssa sekä sponsoroinut Liettuan kansallista ooppera- ja balettitheateria. Yhtiö on vuonna 2004 avatun Siemens Arenan yhteistyökumppani.

Tulevaisuuden näkymät

Kolmannen sukupolven matkaviestintäverkot luovat myönteisiä tulevaisuuden näkymiä televiestinnän liiketoiminnalle. Myös rautateiden infrastruktuurin meneillään oleva modernisointi heijastuu televiestintäalalle. Myös palveluliiketoiminta vauhdittaa kehitystä.

Energia-alaan vaikuttavat EU-rahoitus, yksityisten sähkönjakeluyritysten investoinnit ja Ignalinan ydinvoimalan sulkeminen vuonna 2009. Tulevia raideliikenteen hankkeita Liettuassa ovat mm. Kaunasin rautatietunnelin, Kenan ja Kybartain välisen rataosuuden turvalaitteiden ja sähkönjakelun, GSM-R-järjestelmän rakentaminen sekä Liettuan rautatieinfrastruktuurin sähköralaitteiden modernisoinnit. Matkustajaveturien ja junien uusiminen tuo myös liiketoimintamahdollisuuksia.

Tulevan EU-rahoituksen odotetaan kasvattavan Siemensin terveydenhuollon teknologian toimialaa. e-Health-projekti tuo osaltaan myönteisiä näkymiä.

www.siemens.lt

Toimialueet

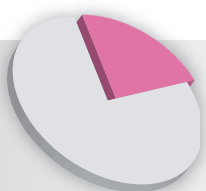




Televiestintä	28
IT-palvelut	30
Energia	32
Teollisuus	34
Talotekniikka	36
Liikenne	38
Terveydenhuolto	40
Muut Siemens-yhtiöt Suomessa	42

Televiestintä

Siemensin televiestintätoimiala on erikoistunut kiinteiden ja matkaviestintäverkkojen kokonaisratkaisuihin, yritysten ja yhteisöjen VoIP- ja lähiverkkoratkaisuihin sekä kotien ja toimistojen päätelaitteisiin. Suomessa Siemens on VoIP-, laajakaista- ja siirtoteknologioiden johtava toimittaja.



Liikevaihto
Suomessa ja Baltiassa 121 milj. euroa
Maailmanlaajuisesti 13 mrd. euroa

Henkilöstö
Suomessa ja Baltiassa 202



Kertomusvuonna laajakaistamarkkinat olivat edelleen vahvassa kasvussa. Siemens on Suomessa johtava laajakaistateknologian toimittaja. Kertomusvuonna solmimme merkittäviä sopimuksia ADSL-ratkaisuista.

Laajakaistaliittymien nopea yleistyminen ja suuret nopeudet luovat edellytykset uudentyyppisille palveluille, joista esimerkkejä ovat VoIP-palvelut, älykotiratkaisut ja IPTV. Siemens toi vuonna 2005 markkinoille operaattoreille ja loppukäyttäjille suunnatun Siemens Smart Home -älykotiratkaisun.

Voimakas kasvu laajakaistan käytössä lisäsi selvästi myös siirto- ja reitinteknologian kysyntää. Olemme toimittaneet Elisa Oyj:lle ja Finnet-yhtiöille uuden sukupolven WDM-pohjaisia, optisia siirtojärjestelmiä. TeliaSonera on laajentanut verkkoaan toimittamalla me runkoverkon reitittimillä.

Langaton laajakaista sai vapautuneet NMT-taajuudet
Suomessa tehtiin kertomusvuonna edistysellinen päätös entisten 450 Mhz:n NMT-taajuuksien käyttämi-

sestä langattoman laajakaistaverkon rakentamiseen siihen optimoidulla Flash OFDM -teknologialla. Siemens on johtava langattoman laajakaistateknologian toimittaja kattavimmalla valikoimalla nopeiden internet-yhteyksien ratkaisuja.

Flash OFDM:n ohella olemme tuoneet markkinoille Wimax-teknologiaan perustuvan langattoman laajakaistan tuoteperheen sekä kolmannen sukupolven matkapuhelinverkkojen tiedonsiirtoa nopeuttavaa HSDPA-teknologiaa.

3g-palveluiden kysyntään vauhtia

Suomen televiestintää on kertomusvuonna leimannut operaattoreiden välinen voimakas hintakilpailu matkapuhelinmarkkinoilla. Suomessa on Euroopan halvimmat matkapuhelujen hinnat.

Kertomusvuonna Suomessa päätettiin sallia kolmannen sukupolven matkapuhelinten ja liittymien yhteiskauppa. Päätöksen seurauksena odotetaan 3g-puhelinten yleistyvän, mikä edistää uusien pal-

velujen käyttöä. Tämän kehityksen uskotaan lisäävän investointeja kolmannen sukupolven verkkoinfrastruktuuriin sekä palveluja mahdollistaviin ratkaisuihin.

Baltiassa kolmannen sukupolven matkapuhelinverkkojen rakentaminen on käynnistynyt. Siemens Osakeyhtiö sai merkittävän tilauksen Baltian suurimalta matkapuhelinoperaattorilta, Tele2:lta, UMTS-verkkojen rakentamisesta kaikkiin kolmeen Baltian maahan.

Ratahallintokeskuksen valtakunnallisen GSM-Railway-verkkoinfrastruktuurin toimitukset olivat käynnissä koko kertomusvuoden.

järjestelmien, kuten Microsoftin ja SAP:n kanssa.

Yritysjärjestelyt vahvistavat kilpailukykyä

Siemens jatkoi vahvaa panostusta kodin ja toimiston päätelaitteisiin, jotka yhdistettiin Siemens Home and Office Devices -nimiseen yhtiöön. Matkapuhelinliiketoiminta myytiin taiwanilaiselle BenQ-yhtymälle.

Tulevaisuuden näkymät

Laajakaistaliittymien yleistymisen ja nopeuksien merkittävä kasvu mahdollistavat uusia palveluita, joiden kehittämisessä Siemensillä on ainutlaatuinen asema hyödyntämällä laajaa toimialaosaamistaan.



Käyttöpalvelut kiinnostivat yrityksissä

IP-pohjaisten toteutusten osuus yritysten puheratkaisuista on edelleen kasvussa. Kertomusvuonna yritykset olivat yhä kiinnostuneempia puhe- ja IT-ratkaisujen käyttöpalveluista. EQ Oyj:n kanssa solmimme viisivuotisen käyttöpalvelusopimuksen.

Yhteistyössä Elisa Oyj:n kanssa olimme toteuttamassa käyttöpalveluja Alma Media Oyj:lle, Suomen Osuuskauppojen Keskuskunnalle sekä Kauppa- ja teollisuusministeriöön.

Laajensimme Tuurin kyläkaupan puheratkaisua yhteistyössä Finnet-yhtiöiden kanssa. Kainuussa, kymmenen kunnan yhteisessä maakuntakokeilussa, olemme toimittamassa alueellista, terveydenhuollon yhteistä televiestintäratkaisua Kajaanin puhelinosuuskunnan kanssa.

Kiinnostus kasvoi VoIP-ratkaisujen lisäarvovelluksiin kuten tavoitettavuus- ja tiedonhallintaratkaisuihin. Siemensin asemaa sovellusmarkkinoilla vahvisti ratkaisujen yhteensopivuus yleisten toimisto-

Seuraavan sukupolven verkkojen (NGN) ja palveluiden kehitys jatkuu. Ensimmäisten paikalliskeskusten korvaaminen IP-tekniikalla on jo alkamassa. Uusia mahdollisuuksia tuo myös nykyisen ADSL-laajakaistateknologian korvautuminen IP-pohjaisilla ratkaisuilla.

Matkaviestintämarkkinoilla etsitään hinnan lisäksi muita kilpailukeinoja. Edistykselliset palvelut edellyttävät uusia teknologioita ja ratkaisuja.

Suomessa kasvava alue on myös koneiden välinen viestintä, jossa Siemens on globaalisti markkinajohtaja.

IT- ja kommunikaatiohankinnoista päätetään yhä enemmän yhtenä kokonaisuutena. Tietoturvan ja palveluiden merkitys korostuu entisestään. Siemensin vahvuutena on tämän kokonaisuuden syvälinen osallisuus sekä kattavat käyttö- ja ulkoistamispalvelut.

www.siemens.fi/televiestinta

IT-palvelut

IT-palvelutoimiala on erikoistunut tietotekniikan konsultointiin, järjestelmäintegraatioon, sähköisiin liiketoimintaratkaisuihin, ulkoistamiseen ja palveluihin. Kattavat ratkaisut ja palvelut tehostavat asiakkaiden liiketoimintaa kotimaassa ja globaaleilla markkinoilla. Suomessa olemme johtava SAP-ratkaisujen ja palvelujen toimittaja.



Liikevaihto
Suomessa ja Baltiassa 44 milj. euroa
Maailmanlaajuisesti 5,4 mrd. euroa

Henkilöstö
Suomessa ja Baltiassa 321



Kertomusvuonna Suomen tietotekniikkamarkkinat kasvoivat maltillisesti. IT-ratkaisujen ja -palveluiden kysyntään vaikutti asiakkaiden tarve tehostaa liiketoimintaa ja yhdistää toimintaprosessit tehokkaasti IT-järjestelmiin sekä alentaa kustannuksia.

Siemens jatkoi investointeja osaamisen kehittämiseen vahvoilla toimialoillaan: metsäteollisuudessa, julkishallinnossa, televiestinnässä sekä teollisuudessa. Tarjoamme toiminnanohjausjärjestelmiä, tiedonhallinta-, hankinta-, logistiikka- ja asiakkuuksien hallintaratkaisuja, järjestelmäintegraatiota, infrastruktuuri-, sovellustuki- ja käyttäjätukipalveluita sekä ulkoistamis- ja tietoturvaratkaisuja.

Tampereen kaupungille toiminnanohjaus

Ratkaisuliiketoiminnassa korostui perusteellinen toimialaosaaminen ja syvälinen ymmärrys asiakkaan liiketoiminnasta. Suomessa ja Baltiassa palvelukessamme on yli 300 omaa IT- ja prosessikonsulttia. ERP-toiminnanohjausjärjestelmissä panostimme voi-

makkaasti julkishallintoon. Toimitimme Tampereen kaupungille SAP-pohjaisen toiminnanohjausjärjestelmän.

Solmimme Stora Enso Oyj:n kanssa sopimuksen globaalista talouden, henkilöstöhallinnon, ostotoiminnan ja kunnossapidon sisältävästä ratkaisusta. Kertomusvuonna ratkaisun pilottiprojektit toteutettiin Ruotsissa ja Saksassa. Käyttöönnotot jatkuvat muissa toimipaikoissa eri puolilla maailmaa.

Siemensin monialainen osaaminen on tuottanut ratkaisuja automaation ja toiminnanohjauksen tehokkaaseen yhdistämiseen. Toimitimme nykyaikaiset, standardituotteisiin perustuvat innovatiiviset varastonohjausjärjestelmät HK Ruokatalolle ja Inex Partners Oy:lle.

Asema IT-palvelujen toimittajana vahvistui

SAP-palvelujen markkinat säilyivät edellisen vuoden tasolla. Suomeenkin tuotetaan IT-palveluja yhä enemmän alhaisen kustannustason maista kuten Intiasta,

mikä kiristää kilpailua ja vaikuttaa hintatasoon. Hyödyntämällä Siemensin kansainvälistä palveluverkostoa pystyimme tuottamaan suomalaisille asiakkaillemme kustannustehokkaita ja kattavia IT-palveluja kotimaisille ja globaaleille markkinoille. Vaativassa markkinatilanteessa Siemens onnistui vahvistamaan asemaansa IT-palveluiden toimittajana.

Yhtiö panosti erityisesti SAP-pohjaisten ERP-toiminnanohjausjärjestelmien elinkaaripalveluihin. Siemensin tietotekniikkapalvelut toteutetaan teollisuusstandardien mukaisten ITIL-pohjaisten palveluprosessien kautta, mikä varmistaa kustannustehokkaita, turvalliset ja korkealaatuiset palvelut.

Myllykoski-konsernin kanssa solmimme globaalin IT-infrastruktuurin ulkoistamissopimuksen.

Tulevaisuuden näkymät

Suomessa IT-palvelujen ja ulkoistamisratkaisujen kysynnän odotetaan jatkuvan hyvänä ja tietotekniikkamarkkinoiden kasvavan maltillisesti. Laaja SAP-asiakaskunta on mahdollisuus hyvin käynnistyneelle palveluliiketoiminnallemme. IT-palveluja aletaan tarjota myös pienille ja keskisuurille yrityksille ja yhteisöille. SAP-osaamisen lisäksi kehitetään edelleen asiantuntemusta voimakkaasti myös muilla alueilla kuten Microsoft-ratkaisuissa.



Orion Pharman kanssa solmittiin nelivuotinen SAP-käyttöpalvelusopimus, joka käsittää noin 2 400 käyttäjää. Muita merkittäviä IT-palvelusopimuksia solmimme mm. Elisa Oyj:n, Ab Rani Plast Oy:n ja UPM Rafsecin kanssa.

Ulkoistamisratkaisuja metsäteollisuudelle

Siemens on Euroopan viiden suurimman IT-ulkoistamispalveluja tarjoavan yrityksen joukossa. Kertomusvuoden alussa solmittiin merkittävä, lähes kolmen miljardin euron ja kymmenen vuoden ulkoistamisopimus BBC:n kanssa. Uusi ulkoistamisasiakas on myös Microsoft.

Siemensin globaali palveluverkosto, teknologiaosaaminen ja suomalainen asiantuntemus kasvattivat erityisesti kansainvälisillä markkinoilla toimivien suomalaistrysten kiinnostusta Siemensin ulkoistamisratkaisuihin. Stora Enso Oyj ulkoisti Siemensille 30 000 käyttäjän globaalit sähköpostipalvelut. Merkittävä osa palveluista tuotetaan Suomesta. Myös

IT-palvelujen tuottamisessa hyödynnetään yhä enemmän Siemensin kansainvälistä palveluverkostoa sekä omia tytäryhtiöitä Baltiassa, mikä tuo etuja hintakilpailuun. Investoimme kertomusvuonna Baltiassa help desk -palvelujen rakentamiseen. Palveluja tuotetaan jatkossa Siemensin kansainvälisille asiakkaille. IT-palveluliiketoiminnan odotetaan kasvavan myös Baltiassa.

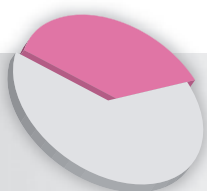
Kansainvälisesti Siemens kehittää IT-palveluitaan karsimalla kannattamatonta liiketoimintaa ja keskittymällä asiakkaille tärkeisiin lisäarvopalveluihin.

IT-, puhe- ja tietoliikennetkaisuohankinnoista päätetään yhä enemmän yhdessä. Siemensin vahvuutena on molempien alueiden syvälinen osaaminen. Siemensin monipuolisuus ja monialainen asiakaskunta tuovat mahdollisuuksia ICT-ratkaisuihin ja palveluihin. Tietotekniikka on tärkeä osa Siemensin kokonaisratkaisuja.

www.siemens.fi/it-palvelut

Energia

Siemens palvelee asiakkaitaan sekä energian tuotannon että sähkön siirron ja jakelun alalla. Energia-alalla Siemensin vahvuutena ovat oman osaamisen jatkuva kehittäminen, asiakkaan syvälinen tunteminen ja vahva paikallinen kokemus.



Liikevaihto
Suomessa ja Baltiassa 207 milj. euroa
Maailmanlaajuisesti 12,3 mrd. euroa

Henkilöstö
Suomessa ja Baltiassa 265



Energialaitosten ja verkkoyhtiöiden liiketoimintaa on kertomusvuoden aikana leimannut sähkön siirron toimintavarmuuden parantaminen. Lisäksi uuden ydinvoimalaitosyksikön rakentaminen merkitsee lähivuosien aikana selkeitä lisäpanostuksia 400 kV:n siirtoverkon vahvistamiseen erityisesti Länsi-Suomen alueella.

Teollisuuden investoinneissa on ollut hiljaiseloa, mikä on heijastunut osaltaan myös energialiiketoimintaan.

Kertomusvuoden aikana tehdyillä turbiinitoimituksilla Siemens vahvisti edelleen asemaansa metsäteollisuudessa ja erityisesti teollisuutemme vaativimmissa sovellutuskohteissa. Myös teollisuusturbiinien huoltoliiketoiminta menestyi hyvin.

Toimintavuoden aikana Siemens keskittyi sähkön siirron ja jakelun alueella jo saatujen projektien toteutuksiin, jotka sujuivat hyvin ja aikataulussa.

Energian tuotannossa Siemensin tuotteisiin ja palveluihin kuuluvat mm. voimalaitokset, höyry- ja kaasuturbiinit sekä voimalaitosautomaatiojärjestel-

mät. Sähkön siirron ja jakelun tuotteita ja palveluja ovat sähköasemat, muuntamot, muuntajat, suojaus- ja ohjausjärjestelmät sekä teollisuuden ja voimalaitosten sähköistykset.

Asiakkaina ovat ennen kaikkea kunnalliset energialaitokset, teollisuuden sähköntuottajat, energiyhtiöt, verkkoyhtiöt ja perusvoimantuottajat.

Siemens Osakeyhtiön energiatoimialan liikevaihdosta noin puolet tulee Baltian maista, joissa perusinvestoinnit sähköverkkojen modernisoimiseksi jatkuvat.

Suomen kaikkien aikojen suurin yksittäinen teollisuusinvestointi, Olkiluoto 3 -projekti, eteni toimintavuoden aikana sekä suunnittelun, luvituksen, hankinnan, valmistuksen että rakentamisen osalta. Framatome ANP:n ja Siemensin muodostama konsortio toimittaa Olkiluoto 3:n avaimet käteen -periaatteella Teollisuuden Voima Oy:lle. Siemens vastaa hankkeessa turbiinilaitoksesta. Siemens Osakeyhtiö teki kertomusvuonna sopimuksen turbiinisaarekkeen

rakennussähköistyksen ja valaistuksen toimittamisesta projektiin.

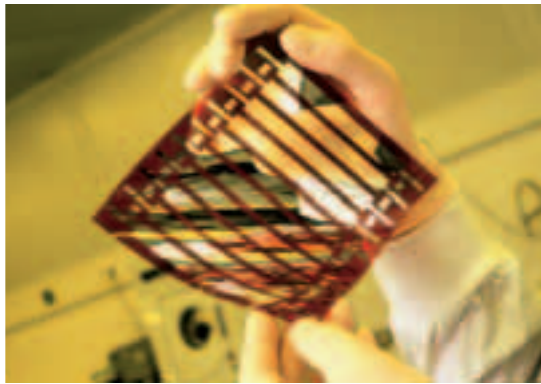
Sähköasema Bangladeshiin

Siemens Osakeyhtiö teki sopimuksen Power Grid Company of Bangladesh Ltd:n kanssa 230/132 kV:n sähköaseman rakentamisesta Bangladeshin lounaisosaan Khulnan kaupunkiin. Kyseessä on Pohjoismaisen kehitysrahaston rahoittama hanke ja Siemens Osakeyhtiön ensimmäinen kehitysyhteistyöhanke. Sähköasema toimitetaan avaimet käteen -periaatteella, joka sisältää suunnittelun, hankinnat, rakennus- ja asennustyöt sekä käyttöönoton.

kolämmönvaihTIMET sekä voiteluöljyjärjestelmä.

Toimituskokonaisuutta täydentää lisäksi se, että Siemens toimittaa Rauman Voima Oy:n uuteen voimalaitokseen myös vahvavirtasähköistyksen. Se sisältää 110 kV:n verkon tarvitsemat muutokset, 110 kV:n kaapelin, päämuuntajan, generaattorikatkaisijan ja -kiskoston sekä keskijännitekojeiston.

Siemens teki kertomusvuonna sopimuksen 29 MW:n turbiini-generaattoriyhdistelmän toimittamisesta Stora Enso Oyj:n Heinolan Flutingtehtaalle. Siemens vastaa myös höyryturbiiniin ja generaattoriin liittyvistä sähköistyksistä, automaatiosta sekä säätö- ja suojausjärjestelmistä.



Helsingin Energialle ja Tampereen Sähkölaitokselle toimitettiin 110 kV:n GIS-kojeistot suojaus- ja ohjausjärjestelmineen. Helsingin Energialle toimitettu GIS-kojeisto on Suomen suurin.

Fingrid Oyj:lle tehtiin Toivilan ja Vihtavuoren sähköasemien laajennustöitä. Molemmille asemille tulevat lähes kokonaan uudet 400 kV:n kytkinlaitokset.

Teollisuuden Voima Oy:lle tehtiin Olkiluoto 2:een automaation ja keskijännitekojeistojen uusinta. Vastaavat työt tehdään Olkiluoto 1:ssä kesällä 2006.

Turbiineja teollisuudelle

Siemens toimittaa Rauman Voima Oy:lle 80 MW:n turbiinigenaattoriyksikön uuteen biopolttovoimalaitokseen, joka rakennetaan UPM-Kymmenen Rauman paperitehtaalle. Se tuottaa prosessihöyryä ja sähköä UPM-Kymmenen tehtaalle sekä kaukolämpöä ja sähköä Rauman kaupungille.

Siemensin toimitukseen kuuluvat lisäksi turbiinigenaattoriyksikön säätö- ja suojausjärjestelmä, kau-

Uudessa turbiini-generaattorissa on entistä parempi hyötysuhde, jolla nostetaan tehtaan nykyisen tuotantoprosessin tehokkuutta ja tuottavuutta.

Siemens toimittaa kaksi 83 MW:n höyryturbiini-generaattoriyhdistelmää Oy Metsä-Botnia Ab:n uudelle sellutehtaalle, joka rakennetaan Uruguayn Fray Bentosiin.

Tulevaisuuden näkymät

Uuden ydinvoimalayksikön rakentaminen kasvattaa energia-alan investointeja. Siihen liittyvä 400 kV:n siirtoverkon vahvistaminen luo myös myönteisiä tulevaisuuden näkymiä.

Suomalaisen konepajateollisuuden vientitoimitukset Eurooppaan luovat myös liiketoimintamahdollisuuksia. Siemens Osakeyhtiön yhtenä tavoitteena on sähkön siirron ja jakelun alalla tehdä liiketoimintansa entistä kansainvälisemmäksi.

www.siemens.fi/energia

Teollisuus

Siemens tarjoaa kattavan valikoiman tuotteita, ratkaisuja ja palveluja teollisuuden sähköistykseen, automaatioon ja instrumentointiin tuotantolaitoksen koko elinkaaren ajaksi. Teollisuustoimialan liiketoiminta muodostuu sekä projekteista että tuotekaupasta.



Liikevaihto
Suomessa ja Baltiassa 107 milj. euroa
Maailmanlaajuisesti 16,7 mrd. euroa

Henkilöstö
Suomessa ja Baltiassa 189



Vientiprojekteilla on ollut tärkeä merkitys teollisuustoimialalle. Siemens on panostanut nimenomaan lopputeollisuuden ja siihen kohdistuviin myyntikanaviin. Paperiteollisuuden investoinnit ovat edelleen olleet Suomessa alhaisella tasolla. Muussa prosessiteollisuudessa on tehty pieniä investointeja.

Teollisuuden toimialalla Siemensin tuotteisiin ja palveluihin kuuluvat automaatiojärjestelmät ja -laitteet, kenttälaitteet, prosessiautomaatioprojektit, työstökoneautomaatio, sähkökäytöt, taajuusmuuttajat, pienjännitekytkinlaitteet, asennustarvikkeet, tekninen tuki ja koulutus.

Siemens tarjoaa myös teollisuuden IT-järjestelmiä, suunnittelua, konsultointia, asennusta, käyttöönottoa, automaatiohuoltoa, kunnossapitoa, varaosia sekä laiteusintoja. Teollisuuden asiakastuki ja palvelut varmistavat asiakkaan prosessien käynnissä pidon. Siemens tekee järjestelmien modernisointeja, joilla saadaan mm. pidennettyä koneiston käyttöikää, nostettua turvatasoa sekä parannettua käytettävyyttä.

Asiakaskuntaan kuuluu ennen kaikkea prosessi-, paperi-, sellu- ja metalliteollisuuden yrityksiä, joille tehdään erilaisia osa- ja kokonaisprojekteja. Loppuasiakkaiden lisäksi asiakaskuntaamme kuuluvat mm. eri laitevalmistajat, kojeistovalmistajat sekä automaatiotalot. Myös jälleenmyyjät ja sähkötukut ovat Siemensin asiakkaita.

Kokonaisratkaisuja automaatioon ja energianjakeluun
Siemensillä automaatiota, sähkökäyttöjä ja pienjännitekojeita yhdistävä teema on Totally Integrated Automation -konsepti (TIA). Siinä kaikki komponentit ovat keskenään yhteensopivia. Väyläjärjestelmillä ja ohjelmistoratkaisuilla eri osa-alueet saadaan puhumaan samaa kieltä. Projektit helpottuvat yhteisten tietokantojen ja standardoitujen ohjelmistojen ansiosta.

Siemensillä on myös energianjakelun kokonaiskonsepti (Totally Integrated Power, TIP). Se yhdistää kaikki kiinteistöjen energianjakelussa tarvittavat laitteet ja järjestelmät yhteensopivaksi, kustan-

nuksia säästäväksi ratkaisuksi, joka toimii yhdessä tuotanto- ja rakennusautomaation kanssa. Ratkaisu soveltuu erityisesti vaativiin kohteisiin kuten tuotantolaitoksiin, hotelleihin, toimistorakennuksiin, kauppakeskuksiin, lentokentille ja sairaaloihin. Se sisältää suunnittelutyökalut, keskijännitekojeistot ja -jakelujärjestelmät, muuntajat, kytkimet ja suojalaitteet, pienjännitekojeistot, väyläratkaisut sekä pienet sähkökeskukset.

E-business on toimintavuonna yhä vahvistunut osana logistista ketjua. Siemens Osakeyhtiössä teollisuuden tuotekaupasta jo yli 50 prosenttia kulkee sähköisesti.

Gobain Isover Oy:n lasivillatehtaan uutta tuotantolinjaa Egorievskissä Venäjällä. Toimitukseen kuuluu Simatic PCS7-automaatiojärjestelmä, kenttälaitteet, venttiilit, kaapelointi ja asennukset.

Elintarviketeollisuudessa Siemens toimitti Simatic PCS7-operointiaseman Ravinto Raisio Oy:n margariinitehtaalle, jossa uusittiin valvomojärjestelmä. Valio Oy:n Herajoen meijerissä Riihimäellä jatkettiin automaatiouudistusta Simatic PCS-7 järjestelmällä.

Paperiteollisuudessa toteutettiin tilikauden aikana Stora Enso Oy:n Kaukopään tehtaalle paperikone PM8:n linjakäyttöjen uusinta ja Myllykoski Paper Oy:lle paperikone PK4:n käyttöjen muutokset.



Siemens Osakeyhtiö lanseerasi kertomusvuoden aikana Suomessa kehitetyn innovaation: Bluetooth-yhteydellä ohjattavan autolämmityspistorasian. Sillä autolämmityksen ajan voi asettaa PC:n ja internetin välityksellä milloin ja mistä vain. Myös matkapuhelimella saa ajastettua auton lämmitystolpan päälle.

Merkittäviä kauppvoja ja projekteja teollisuudessa

Tuotemyynti on sujunut hyvin koko tilikauden ajan, mikä johtuu maamme vientiteollisuuden menestymisestä ja laitevalmistajien lisääntyneistä tilauksista. Kauppa on kasvanut varsinkin satamien kontinkäsittelylaitteita valmistavien yritysten kanssa, joita ovat mm. Kalmar Industries Oy Ab ja KCI Konecranes Oy.

Uuteen Pietarin lounaiseen jätevedenpuhdistamoon toimitettiin PCS7-prosessiautomaatiojärjestelmä, instrumentointi, kenttälaitteet sekä jäteveden puhdistusprosessia valvova kamerajärjestelmä. Toimitus sisälsi järjestelmien suunnittelun ja käyttöönoton. Siemens on kertomusvuonna automatisoinut Saint-

Outokumpu Stainless Oy:n kanssa jatkui Tornion tehtailla kylmävalssaamon RAP5-linjaan liittyvä kunnossapito. Tehtailla modernisoitiin kertomusvuoden aikana Hercules-telahiomakonetta ja toteutettiin ahi-onkäsittelyprojekti. Rautaruukki Oy:n Raahan tehtaalla modernisoitiin viimeistelyvalssaimen sähkökäytöt ja Hämeenlinnan tehtaalle tehtiin sopimus sähkökäyttöjen uusinoista nauhavalssainlinjaan.

Tulevaisuuden näkymät

Teollisuustoimialan projektiliiketoiminnassa Venäjä nähdään kasvavana markkina-alueena. Vedenkäsittelyssä nähdään jatkossa markkinapotentiaalia niin Suomessa, Venäjällä kuin Baltiassakin, missä erityisesti vedenkäsittelyprojektien määrä kasvaa tulevaisuudessa.

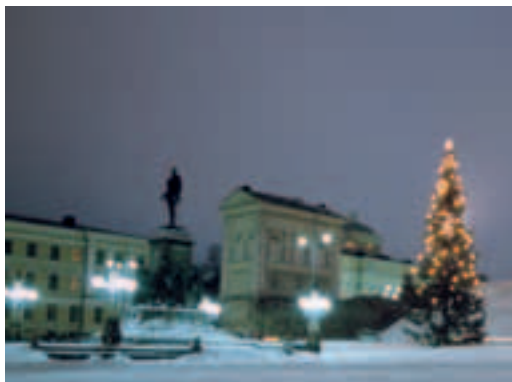
Talotekniikka

Talotekniikan toimiala on erikoistunut rakennusten automaatio-, palo- ja turvajärjestelmiin. Siemens on johtavassa asemassa maailman talotekniikkamarkkinoilla. Talotekniikkaan kietoutuvat yhä enemmän erilaiset tietoliikenteen ratkaisut, kun tuotteet kytketään lähes aina johonkin verkkoon. Myös tietoturva on huomioitava.



Liikevaihto
Suomessa ja Baltiassa 35 milj. euroa
Maailmanlaajuisesti 4,4 mrd. euroa

Henkilöstö
Suomessa ja Baltiassa 193



Kertomusvuoden aikana on kilpailu rakennusautomaatioalan markkinoilla entisestään kiristynyt. Rakentamisen määrä on Suomessa pysynyt suhteellisen vakaana, mutta painottunut lähinnä asuinrakentamiseen.

Talotekniikassa liiketoiminta koostuu rakennusautomaatiojärjestelmistä ja huoltopalveluista, ilmastoinnin ja ilmanvaihdon säätö- ja ohjauslaitteista, paloilmoinjärjestelmistä ja niiden huoltopalveluista sekä murto suojaus-, kulunvalvonta- ja videovalvontajärjestelmistä. Siemens tarjoaa erilaisia turvallisuuden ratkaisuja, jotka pystytään integroimaan keskenään.

Kun vaatimukset viihtyvyydelle ja taloudelliselle energiankäytölle ovat kasvussa, tulevat tekniset ratkaisut yhä suurempaan osaan rakennuskustannuksia. Rakennusautomaation järjestelmät, laitteet ja palvelut vastaavat energiataloudellisesti näihin tarpeisiin erilaisissa kiinteistöissä. Huippuunsa viritetyllä rakennusautomaatiojärjestelmällä ja sen hyvällä käytöllä saadaan rakennuksessa aikaan 15–20 prosentin

säästöt energian kulutuksessa. Painopisteenä on rakennusautomaatiossa edelleen kasvattaa huolto- ja palveluliiketoiminnan osuutta.

Siemens toimittaa tuotteita rakennusten poltinjaerjestelmien, lämmityksen, ilmanvaihdon ja ilmastoinnin laitteistojen ohjausta ja valvontaa varten. Ne ovat ns. HVAC-tuotteita (Heating, Ventilation, Air Conditioning), kuten venttiileitä, toimilaitteita sekä lämmityksen ja ilmastoinnin säätimiä ja antureita. Siemensillä on toiminta-alan laajin tuotevalikoima.

Tärkeimpiä asiakassegmenttejäamme ovat teollisuus- ja liikerakennusten lisäksi mm. kauppakeskukset, hotellit, puolustusvoimat sekä erilaiset julkiset rakennukset kuten sairaalat ja yliopistot.

Toimituksia kauppa- ja liikekeskuksiin

Siemens toimitti paloilmoinjärjestelmän Kampin keskuksen bussiterminaaleihin, jotka muodostavat Euroopan suurimman maanalaisen linja-autotermiinalin. Maanalaisuuden takia paloturvallisuuteen

haluttiin kiinnittää erityistä huomiota. Lisäksi Siemensiltä tulee paloilmotusjärjestelmä myös Kampin liikekeskukseen. Kamppiin toimitettiin myös valokaapelipohjainen OTN-verkko. Tiedonsiirtoliikenne terminaalien, tavaratalon ja toimistotalon teknisten keskuslaitteiden välillä hoidetaan sen avulla. Verkkoon on liitetty videovalvonta-, rikosilmoitus- ja kulunvalvontajärjestelmät sekä taloautomaatiokeskukset.

Vantaalla sijaitsevan kauppakeskus Jumbon laajennusta varten toimitettiin rakennusautomaatio. Lisäksi Espoon kauppakeskus Sellon laajennusosaan toimitettiin rakennusautomaatiojärjestelmä.

Helsingissä vuonna 2005 pidettyjen yleisurheilun

teisesti ollut vahva asema rakennusautomaatiassa, mutta mukaan ovat tulleet entistä voimakkaammin myös paloilmotinjärjestelmät ja muut turvaratkaisut. Toimituksia on ollut eri sairaanhoitopiirien keskussairaaloille. Leikkaussaleja on varustettu suoraan seinään kiinnitettävillä LCD-näytöillä, joista voidaan ohjata esimerkiksi valaistusta tai ilmanvaihtoa.

Siemens on maailmanlaajuisesti tehnyt vaativia kokonaistoimituksia lentokentille. Suomessa talotekniikan toimialalla on pitkäaikainen kumppanuussuhde Finnair Oyj:n kanssa. Helsinki-Vantaan lentokentälle toimitettiin kertomusvuonna rakennusautomaatiota ja paloilmotinjärjestelmiä.



MM-kisojen turvallisuutta johdettiin Siemensin toimittaman OTN-siirtoverkon avulla. Siihen oli liitetty digitaalinen ja analoginen kuvansiirto, ääneniirto sekä digitaalinen datansiirto. OTN-verkko toimii kisoissa sekä tiedonkulun työkaluna että johtamisjärjestelmänä. Se yhdisti eri organisaatiot, joita olivat mm. poliisi, pelastuslaitos, puolustusvoimat, rajavartiolaitos sekä kisaorganisaatio.

Posiva Oy:lle toimitetaan Siemensin FibroLaser-linjalämpöilmalämpöjärjestelmä. Se tulee käytetyn ydinpolttoaineen loppusijoituksessa käytettäviin kaliloluoliin.

Outokumpu Stainless Oy:n Tornion tehtaat ovat talotekniikan toimialalle tärkeä kohde ja toimitukset sinne jatkuivat kertomusvuoden aikana. Siemens on ollut mukana tehtaiden rakentamisessa jo useiden vuosien ajan ja siellä tehdään jatkuvasti järjestelmien päivitys- ja laajennustöitä. Tornion tehtaalle Siemens on tehnyt myös huoltosopimuksen.

Terveydenhuollon sektorilla Siemensillä on perin-

Senaatti-kiinteistöjen kanssa tehtiin sopimus rakennusautomaation toimittamisesta Turkuun rakennettavaan Lounais-Suomen vankilaan, josta tulee Suomen suurin vankila valmistuttuaan vuonna 2007. Siemens on toimittanut paloilmotinjärjestelmät suurimpaan osaan maamme vankiloista, jotka asettavat erityisvaatimuksia paloturvallisuudelle.

Tulevaisuuden näkymät

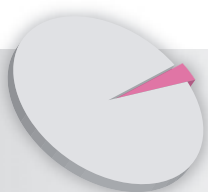
Kasvava liiketoiminnan alue on turvallisuustekniikka ja sähköinen turvallisuus, joiden tuotevalikoimaa laajennamme entisestään. Teollisuuden huollossa ja kunnossapidossa nähdään myös kasvutrendiä.

Synergiamahdollisuudet lisääntyvät tulevaisuudessa kiinteistö- ja teollisuusautomaatiassa. Talotekniikan integrointi tietoliikenteeseen luo uusia mahdollisuuksia, kun talotekniikka alkaa olla yhä enemmän tietotekniikkaa.

www.siemens.fi/talotekniikka

Liikenne

Siemens on monipuolinen sekä raide- että ajoneuvoliikenteen tuotteiden ja ratkaisujen toimittaja. Kuulumme kolmen suurimman raideliikenteen kokonaistoimittajan joukkoon maailmassa. Myös ajoneuvoliikenteen ja pysäköinnin järjestelmät ovat osa tarjontaamme. Baltiassa EU-rahoitus mahdollistaa projekteja.



Liikevaihto
Suomessa ja Baltiassa 24 milj. euroa
Maailmanlaajuisesti 13,8 mrd. euroa

Henkilöstö
Suomessa ja Baltiassa 22



Maamme raideliikenteen kehittäminen on riippuvais- ta valtion budjetin määrärahoista. Kerava–Lahti-oiko- radan lisäksi ei rahoitusta ole viime aikoina myönnet- ty muille isoille ratahankkeille. Tämä vaikuttaa myös raideliikenteen turvalaitteiden kysyntään.

Toimialueen saadut tilaukset kasvoivat ennätys- sellisesti 179 miljoonaan euroon. Suurin tilaus, 34 dieselsähköveturia, saatiin Liettuan rautateiltä.

Liikennetekniikan alueella Siemensin asiantuntijat tekevät avaimet käteen -projekteja sekä projektointi-, käyttöönotto- ja huoltopalveluja. Tukipalveluihin kuu- luvat mm. puhelintuki, laitteiden etädiagnoosi, laittei- den kunnossapitokatselmus sekä varaosahallinta.

Raideliikenteen tuotevalikoimaan kuuluvat auto- maattiset henkilö- ja tavaraliikenteen ohjausjärjestel- mät, ratalaitteiden komponentit, elektroniset asetin- laitteet ja kauko-ohjauskeskukset, teollisuusraiteet, taseristeysjärjestelmät, raitiotie- ja metrojärjestelmät, radan tietoliikennejärjestelmät, kulunvalvontajärjes- telmät, sähköistysjärjestelmät ja -komponentit sekä

kaukokäyttöjärjestelmät.

Siemens kehittää jatkuvasti mm. uusia turvalaite- teknologioita raideliikenteeseen.

Siemens on kansainvälisesti merkittävä junakalus- tovalmistaja. Tuotteisiin kuuluvat mm. raitiovaunut, metrojunat, veturit, lähiliikennejunat, kaukoliikenne- junat sekä suurnopeusjunat.

Ajoneuvoliikenteessä Siemens toimittaa erilaisia liikenteen ja pysäköintilaitosten järjestelmiä.

Kaupunkiliikenteessä ohjauksen keskeisin osa ovat liikennevalot. Siemensin tuotevalikoimaan kuu- luvat liikennevalojärjestelmät, erilaiset ajoneuvoil- maisimet, alueelliset ohjauskeskukset sekä kaukoval- vontalaitteet. Asiakas saa Siemensiltä niin yksittäisiä liikennevalotarvikkeita kuin laajempia avaimet käteen -toimituksiakin.

Maantieliikennejärjestelmiin kuuluvat puolestaan erilaiset muuttuvat liikenneopastusjärjestelmät, tun- neliohjausjärjestelmät sekä tietullijärjestelmät.

Siemens on myös monipuolinen pysäköintijär-

jestelmien toimittaja. Tarjooma lähtee yksittäisistä pysäköintilippuautomaateista aina erilaisiin pysäköintiopastusjärjestelmiin asti sekä katuverkossa että pysäköintilaitosten sisällä.

Merkittäviä kauppvoja ja projekteja

Siemens teki Ratahallintokeskuksen kanssa sopimuksen Lahden ratapihan turvalaitteiden uudistamisesta avaimet käteen -periaatteella. Kyse on asetinlaitteiden laajennus- ja muutostöistä liittyen Keravan ja Lahden välisen oikoradan tuloon sekä Helsingin ja Pietarin välisen liikenteen kasvuun.

Siemens solmi kertomusvuonna Ratahallintokes-

tivat kertomusvuoden aikana sopimuksen suurnopeusjunien kehitystyöstä. Venäjän rautatieyhtiön on tarkoitus tilata Siemensiltä 60 suurnopeusjunaa, joiden huippunopeus on 300 kilometriä tunnissa. Osan junista on määrä kulkea Moskovan ja Pietarin sekä Pietarin ja Helsingin välisillä reiteillä.

Espoossa kauppakeskus Sellossa pysäköintiopastusjärjestelmän toinen vaihe otettiin käyttöön kauppakeskuksen laajennusosan avautuessa syksyllä 2005.

Tiehallinnolle toimitettiin Vaalimaan raja-asemalle lähtevän raskaan liikenteen vuoronumerojärjestelmä. Vastaavanlainen hanke toteutetaan myös Nuijamaan raja-asemalla.



kuksen kanssa kunnossapidon palvelusopimuksen maamme raideliikenteen Siemensin toimittamista tietokonepohjaisista turvalaitteista. Maamme radoilla on satoja Siemensin toimittamia turvalaitetietokoneita.

Kunnossapitosopimus on voimassa toistaiseksi, ja sitä tarkistetaan vuosittain. Sopimuksen voimassaoloalue on koko Suomi. Se koskee asetinlaitteita, tasoris-teyslaitoksia sekä Tampereen kauko-ohjausta.

Kunnossapitosopimukseen kuuluvat puhelintu-kipalvelu, laitteiden etädiagnosi, laitteiden kunnos-sapitokatselmus kerran vuodessa paikan päällä ja varaosahallinta. Sopimuksen mukaan palvelut ovat Ratahallintokeskuksen peruskunnossapitäjien käytössä.

Siemens on jatkanut kertomusvuonna Ratahallin-tokeskukselle pitkäaikaisen sopimuksen perusteella vaihteenkääntölaitteiden toimituksia.

Viime tilikaudella Siemens teki raideliikenteessä sopimuksia ja sai eri hankkeita päätökseen myös Bal-tian maissa.

Siemens ja Venäjän rautatieyhtiö RZD allekirjoit-

Tulevaisuuden näkymät

Maamme raideliikenteessä rataverkko tarvitsee kun-nostamista ja kehittämistä myös jatkossa.

Suomessa pääkaupunkiseudun raideliikenteen kehittäminen on voimakkaassa investointivaiheessa ja luo osaltaan myönteisiä tulevaisuuden näkymiä. Esimerkiksi pääkaupunkiseudun lähiliikenteen juna-kalustoa uusitaan.

EU:n säädökset tuovat yhä lisää rakenteellisia muutoksia maamme raideliikenteeseen. Rataverkon kunnossapidon kilpailuttaminen luo uusia mahdolli-suuksia.

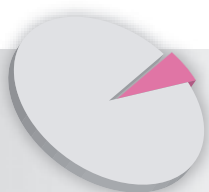
Baltian maissa EU-rahoitus antaa lisäsysäyksiä rautateiden infrastruktuurin kehittämiseksi.

Ajoneuvo- ja maantieliikenteen puolella haetaan kasvua erilaisilla kokonaisprojekteilla.

www.siemens.fi/liikenne

Terveydenhuolto

Terveydenhuollon teknologian alueella Siemensin tuotteita ja palveluja ovat kuvantamisen laitteet, tietojärjestelmät ja tekniset UPTIME-palvelut. Siemens on Suomessa lääketieteellisessä kuvantamisessa markkinajohtaja.



Liikevaihto
Suomessa ja Baltiassa 34 milj. euroa
Maailmanlaajuisesti 7,6 mrd. euroa

Henkilöstö
Suomessa ja Baltiassa 62



Terveydenhuollon teknologiassa kokonaismarkkinat ovat kertomusvuoden aikana olleet ennätysmäisen vilkkaat. Siemens menestyi markkinoilla hyvin ja on edelleen johtava toimittaja kuvantamisen alueella Suomessa. Hintakilpailu on koventunut ja laitteen elinkaarikustannukset huomioidaan entistä tarkemmin.

Asiakkaitamme ovat yliopistolliset sairaalat, keskus- ja aluesairaalat, terveyskeskukset ja yksityiset lääkäriasemat.

Pitkällä aikavälillä saadaan aikaan säästöjä, kun kliinisessä työvirrassa huomioidaan myös IT-integraatiota koskevat kysymykset. Siemens huomioi IT-järjestelmissään myös työvirran ja toimenpiteiden automaattisen ohjaamisen.

Terveydenhuollossa Siemens tuottaa ratkaisuja, joissa tieto siirtyy potilaslaitteista sairaalan tietojärjestelmiin ja jotka mahdollistavat entistä nopeamman ja täsmällisemmän hoidon. Sairaalan kapasiteetin käyttöä voidaan seurata reaaliaikaisesti ja johtaa toi-

mintaa mahdollisimman optimaalisesti. Laitteistoissa on työskentelyä helpottava yhteinen käyttöliittymä. Tieto myös siirtyy laitteesta ja järjestelmästä toiseen toimintoja ohjaavan IT-järjestelmän kautta.

Nykyään kuvantamislaitteet ovat yhä nopeampia, tarkempia ja helppokäyttöisempiä, joten potilaiden diagnoosit nopeutuvat ja tarkentuvat. Samalla hoidon laatu paranee.

Magneettikuvaus on edelleen lisääntymässä. Lisäksi asiakkaiden hankkimat muut uudet kuvantamislaitteet ovat lähes aina digitaalisia ja niissä käytetään digitaalidetektoria eli -kuvanilmaisinta.

Siemens myös modernisoi kuvantamislaitteita. Esimerkiksi magneettikuvauslaitteiden osista voidaan käyttää uudelleen 90 prosenttia. Lisäksi laitteita otetaan takaisin tehtaalle, jossa ne kunnostetaan täysin, annetaan takuu ja myydään uudelleen. Uushankintojen yhteydessä käytöstä poistetuille terveydenhuollon laitteille on kasvavat jälkimarkkinat.

Terveydenhuollon teknologian myynti Suomessa

kuuluu Ruotsin Siemens AB:n Medical Solutions -toimialaan.

Merkittäviä kauppvoja

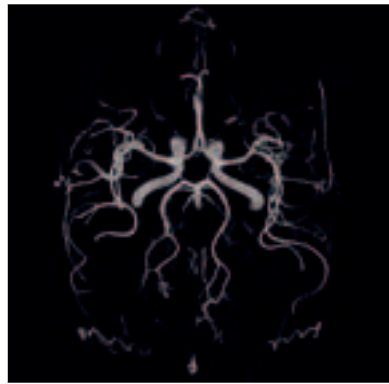
Siemens teki kertomusvuonna Suomen Terveystalo Oyj:n kanssa sopimuksen neljän magneettikuvauslaitteen toimittamisesta ja yhden päivittämisestä. Laitteet tulevat Helsinkiin, Ouluun, Kuopioon ja mobiili versio valtakunnalliseen käyttöön.

Yksi Suomen Terveystalo Oyj:n hankkimista laitteista on maamme ensimmäinen potilaskäyttöön tarkoitettu 3 Teslan magneettikuvauslaite Magnetom Trio, joka tulee Helsingissä toimivaan kuvantamisyk-

-angiografialaitteiston ja Sensis-valvontalaitteistojen toimittamisesta HUS:n Lasten ja nuorten sairaalaan. Töölön sairaalaan toimitetaan puolestaan Axiom Artis dBA. Lisäksi angiografialaite toimitetaan Kainuun keskussairaalaan Kajaaniin.

Keski-Pohjanmaan keskussairaala hankki viime tilikaudella uuden CT- eli tietokonetomografialaitteen sa Siemensiltä. Laitteen malli on Somatom Sensation 64. Kyseessä on ensimmäinen Suomeen asennettu 64-leikkeinen CT-laite.

Kertomusvuonna HUS:issa otettiin käyttöön Siemensin toimittama terveydenhuollon IT-järjestelmä. Se tulee kahteen HUS:n yksikköön: Naistensairaalaan



sikköön, MagneettiORTON:iin. Jyväskylästä käsin ope- roitava magneettikuvauslaite on puolestaan Euroopan ensimmäinen mobiili Magnetom Avanto.

Siemensin Magnetom Avanto -magneettikuvauslaitteet ovat menestyneet hyvin Suomessa. Laite perustuu innovatiiviseen Tim-teknologiaan (Total imaging matrix), ja sillä saa mm. kuvat koko vartalosta alle 12 minuutissa ilman potilaan uudelleenasettelua.

Tilikauden aikana Magnetom Avanto -magneettikuvauslaitteita toimitettiin myös TYKS:iin, KYS:iin, TAYS:iin, Satakunnan keskussairaalaan sekä kaksi kappaletta Mehiläinen Oyj:lle.

HUS:n Meilahden sairaalan sydäntutkimusosasto hankki kertomusvuonna kaksi uutta angiografialaitteistoa malliltaan Axiom Artis dFC. Samassa yhteydessä hankittiin myös Sensis-valvontalaitteistot. Tiedon kulku angiografialaitteiden ja valvontalaitteistojen välillä on saumatonta. Lisäksi kertomusvuoden aikana tehtiin päätös kahden suunnan Axiom Artis dBC

Helsingissä ja Jorvin sairaalaan Espoossa.

Tulevaisuuden näkymät

Siemens tuo markkinoille jatkuvasti uusia innovatiivisia tuotteita terveydenhuollon alalla.

Tulevaisuudessa kuvantamislaitteiden integrointi IT-järjestelmiin lisääntyy. Asiakas saa hyötyjä niiden saumattomasta yhteensopivuudesta. Lisäksi kokonaispalvelujen ostaminen nähdään kasvutrendinä.

Eri kuvantamisen muodot yhdistetään jatkossa entistä enemmän keskenään. Nykyään CT-laitteen kanssa yhdistetään esimerkiksi PET-kuvausta ja gamma kuvausta.

Tutkimusten teko kuvantamislaitteilla muuttuu yhä automaattisemmaksi ja siitä tulee entistä enemmän tautikohtaista.

Muut Siemens-yhtiöt Suomessa

Siemens Financial Services Oy

Maaialmanlaajuiseen Siemens Financial Services -konserniin kuuluva Siemens Financial Services Oy tuottaa rahoitusratkaisuja lääketieteen, teollisuuden ja toimistotekniikan aloilla toimiville yhteistyökumppaneilleen.

Yhteistyökumppaneita ovat Siemensin yhtiöiden ja toimialojen lisäksi lukuisat yhtiöt ja partnerit teollisuuden ja toimistotekniikan aloilta. Siemens Financial Services tarjoaa leasingrahoitusratkaisuja muun muassa tietokoneiden, puhelinjärjestelmien, lääketieteellisten ammattilaitteiden, toimistolaitteiden sekä tuotantolinjojen tai niiden osien hankintaan ja uusintaan. Yhtiöllä on tytäryhtiö Virossa.

Siemens Financial Services Oy:n saadut tilaukset vuonna 2005 olivat noin 62,2 miljoonaa euroa ja henkilöstön määrä Suomessa 21 ja Virossa 10.

www.siemens.fi/sfs

Oy Osram Ab

Osramin tuotteita ovat erilaiset valonlähteet, LEDit, elektroniset liitäntälaitteet ja valaisimet ammatti- ja kotikäyttöön. Yhtiön asiakkaita ovat sähkötukkuliikkeet, vähittäiskaupan keskusliikkeet sekä valaisin- ja laitevalmistajat. Osramin myynti kasvoi kahdeksan prosenttia edellisestä vuodesta ja oli 22,5 miljoonaa euroa, henkilöstön määrä oli 18.

Osramin kasvu niin Suomessa kuin Baltiassakin oli markkinoiden kasvua suurempi, joten sen markkina-asetat paranivat. Osramin myynti kasvoi käytännössä kaikilla tuotealueilla yleisvalaistuksesta liitäntälaitteisiin ja LEDeihin.

LEDien käyttö lisääntyy lähivuosina vauhdilla valontuoton parantuessa ja yksikköhinnan laskiessa. Myös energiaa säästävät lamput sekä halogeenilamput vievät edelleen markkinaosuutta perinteisiltä tuotteilta.

Osramin tavoitteena on kehittää logistiikasta yli-

voimatekijä yhdessä asiakkaidensa kanssa, parantaa jatkuvasti asiakaspalvelua, panostaa edelleen voimakkaasti markkinointiin ja siten pysyä keskeisenä toimijana valaistusalalla.

Osram-tuotemerkki rekisteröitiin Berliinin patenttivirastossa 17.4.1906 eli OSRAM täyttää ensi vuonna 100 vuotta.

www.osram.fi

BSH Kodinkoneet Oy

BSH Kodinkoneet Oy tuo maahan, markkinoi, myy ja huoltaa Siemens-, Bosch- ja Gaggenau-merkkisiä kodinkoneita. Yhtiön liikevaihto toimintavuonna oli noin 51 miljoonaa euroa ja henkilöstön määrä 45.

BSH Kodinkoneiden jälleenmyyjiä ovat kodinkone-liikkeet, keittiökäkalustevalmistajat ja rakennusliikkeet.

Kodinkonemarkkinat kasvoivat vuoden 2005 aikana. BSH Kodinkoneet Oy kasvatti myyntiään kolme prosenttia edellisvuoteen verrattuna. Erityisesti laadukkaiden kodinkoneiden ja keittiökäkalusteisiin upotettavien laitteiden myynti on kasvanut merkittävästi.

Vienti Baltian maihin on kasvanut tasaisesti. BSH on myös panostanut voimakkaasti pienlaitteiden myyntiin ja kasvattanut markkinaosuuttaan rajusti sekä pienlaite- että imurimarkkinoilla

www.siemens-kodinkoneet.com

Fujitsu Siemens Computers Oy

Fujitsu Siemens Computersin tuotteita ovat työasemat, kannettavat tietokoneet, kämmen- ja taulumikrot, palvelinlaitteistot sekä tallennejärjestelmät. Yhtiön asiakkaita ovat tietotekniikkaa käyttävät kaiken kokoiset yritykset ja yhteisöt, julkishallinto ja kuluttajat.

Fujitsu Ltd:n ja Siemens AG:n tasasuurin osuuksien omistama Fujitsu Siemens Computers päätti tilikautensa 31.3.2005. Vuosi oli yhtiölle menestyksenkäs:

liikevaihto ylsi 6 018 miljoonaan euroon ja tulokseksi kirjattiin yhtiön ennätys 70 miljoonaa euroa verojen jälkeen.

Suomen myyntiyhtiön liikevaihto oli 164 miljoonaa euroa, ja kasvua edelliseen tilikauteen verrattuna kertyi peräti 34 prosenttia. Yhtiö kasvatti markkinaosuuttaan Suomen PC-laitemarkkinoilla kaksi prosenttiyksikköä ja sijoittui toiselle tilalle vahvalla 22 prosentin markkinaosuudellaan.

Kasvua syntyi erityisesti kannettavien tietokoneiden myynnistä sekä yhtiön toiminnan laajentumisesta ja tehostumisesta pienten ja keskisuurten asiakkaiden keskuudessa.

Yhtiö säilytti asemansa kotitietokoneiden markkinajohtajana.

IT-markkinat ovat piristyneet ilahduttavasti ja kuluvalta vuodelta on aihetta odottaa kohtuullista kasvua. Uskoa talouden myönteiseen kehitykseen löytyy niin yritysasiakkailta kuin kuluttajiltakin. Fujitsu Siemens Computers jatkaa strategiansa mukaisesti keskittymällä erilaisten kannettavien päätelaitteiden sekä palvelinjärjestelmäratkaisujen toimittamiseen kaiken kokoisille yrityksille ja yhteisöille. Kolmantena strategisena liiketoiminnan alueena on digitaalinen koti ja siihen liittyvät tuotteet ja ratkaisut. Yhtiön selkeä strategia ja vahva sitoutuminen jälleenmyyntikanavan kanssa tehtävään yhteistyöhön ovat eväitä, joilla yhtiö uskoo edelleen kasvattavansa markkinaosuuttaan Suomen IT-markkinalla.

www.fujitsu-siemens.fi



Yhteystiedot

Siemens Osakeyhtiö

PL 60 (Majurinkatu 6)
02601 Espoo
puh. 010 511 5151
www.siemens.fi
etunimi.sukunimi@siemens.com

ALUETOIMISTOT

puh. 010 511 5151

Vasarakatu 9 C 28
40320 **Jyväskylä**

Eteläinen Karjalantie 5
48600 **Karhula**

Hallitie 2
47400 **Kausala**

Tehdaskatu 16
70620 **Kuopio**

Lentäjätie 17-19
53600 **Lappeenranta**

Teknologiantie 3
90570 **Oulu**

Viinikankatu 47
33800 **Tampere**

Joukahaisenkatu 1
20520 **Turku**

Peltotie 20
28400 **Ulvila**

TYTÄRYHTIÖT

AS Siemens

Pärnu mnt. 139 C
EE-11317 Tallinn, Estonia
puh. +372 630 4777
www.siemens.ee

AS Siemens Electroservices

Tuisu 19
EE-11314 Tallinn, Estonia
puh. +372 71 53660

Siemens SIA

Lidostas "Riga" teritorija
Marupes pag.
LV-1053 Rigas raj., Latvia
puh. +371 701 5500
www.siemens.lv

UAB Siemens

J.Jasinskio 16c
LT-01112 Vilnius, Lithuania
puh. +370 5 239 1500
www.siemens.lt

MUUT SIEMENS-YHTIÖT

BSH Kodinkoneet Oy

PL 66 (Sinimäentie 8 D)
02631 Espoo
puh. 0207 510 700
www.siemens-kodinkoneet.com

Fujitsu Siemens Computers Oy

PL 10 (Majurinkatu 1)
02611 Espoo
puh. 010 511 5691
www.fujitsu-siemens.fi

Oy Osram Ab

PL 91 (Vanha Porvoontie 229)
01301 Vantaa
puh. (09) 7422 3300
www.osram.fi

Siemens Financial Services Oy

PL 60 (Majurinkatu 6)
02601 Espoo
puh. 010 511 5151
www.siemens.fi/sfs

Siemens Financial Services OÜ

Pärnu mnt. 139 C
EE-11317 Tallinn, Estonia
puh. +372 6305705

Siemens Medical Solutions

Siemens AB
PL 1 (Majurinkatu 1)
02601 Espoo
puh. 010 511 2100
www.siemens.fi/terveydenhuolto

Tilinpäätöstiedot

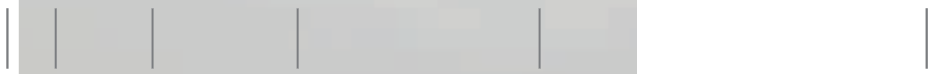
Siemens AG:n avainluvut

M€ (US GAAP)	2004/2005	2003/2004	2002/2003	2001/2002	2000/2001
Saadut tilaukset	83 791	75 789	75 056	86 214	92 528
Liikevaihto	75 445	70 237	74 233	84 016 *	87 000
Tulos verojen jälkeen	2 248	3 405	2 445	1 661	2 088
Liiketoiminnan kassavirta	3 121	5 080	5 712	5 564	7 016
Investointien kassavirta	-5 824	-1 818	-3 939	-810	-5 886
Tutkimus- ja kehityskulut	5 155	4 650	5 067	5 819	6 784
Oma pääoma 30.9.	27 267	26 855	23 715	23 521	23 812
Henkilöstö 30.9.	461 000	424 000	417 000	426 000	484 000

* Vähennetty Infineonin osakkeista saadut tulot 936 miljoonaa euroa.

Vuosikatsausosauuden toimialueiden liikevaihtoluvut sisältävät toimialueen ja Siemensin kansainvälisen liikevaihdon Suomessa ja Baltiassa.

SIEMENS



www.siemens.fi



SIEMENS

Tilinpäätös

Siemens Osakeyhtiö -konserni 2005



Sisällys

Johto	4
Yritysrakenne ja avainluvut	5
Hallituksen toimintakertomus	6
Konsernin tuloslaskelma	8
Konsernin tase	9
Konsernin rahoituslaskelma	10
Tulevaisuutta koskevat lausumat ja yhteystiedot	11

Johto

Baltian tytäryhtiöiden toimitusjohtajat

Audris Barcevicus

Toimitusjohtaja, UAB Siemens, Liettua

Avo Tihamäe

Toimitusjohtaja, AS Siemens, Viro

Martti Kohtanen

Toimitusjohtaja, Siemens SIA, Latvia

Hallitus

Henrik Gayer, puheenjohtaja

Toimitusjohtaja

Michael Eidam

Hallintojohtaja

Dr. Edgar Wittmann

Siemens AG, johtaja

4

Johtoryhmä

Bengt Avellan

Toimialajohtaja, Talotekniikka

Michael Eidam

Hallintojohtaja

Henrik Gayer

Toimitusjohtaja

Jussi Grönholm

Toimialajohtaja, IT-palvelut

Pertti Huhta

Toimialajohtaja, Energia ja Liikenne

Nina Jankola

Henkilöstöjohtaja

Petteri Kleemola

Toimialajohtaja, Televiestintä

Tapio Lautsi

Johtaja, Suurasiakasmyynti

Juha Lehtonen

Kehitysjohtaja

Karl Lönngren

Liiketoimintajohtaja, Televiestintä

Mauri Silfverberg

Toimialajohtaja, Teollisuus

Jaakko Tennilä

Toimialajohtaja, Asiakaspalvelu

Terttu Tiura

Viestintäjohtaja

Hallintoneuvosto

Kimmo Kalela, puheenjohtaja

Teollisuusneuvos

Dr. Thomas Ganswindt

Siemens AG:n johtokunnan jäsen

Kari Jordan

Metsäliitto-Yhtymä, toimitusjohtaja

Professori Olli Martikainen

Oulun Yliopisto / Associate Research Fellow, ETLA

TkT Kalevi Nikkilä

Manfred Dönz

Siemens AG, johtaja

Avainluvut

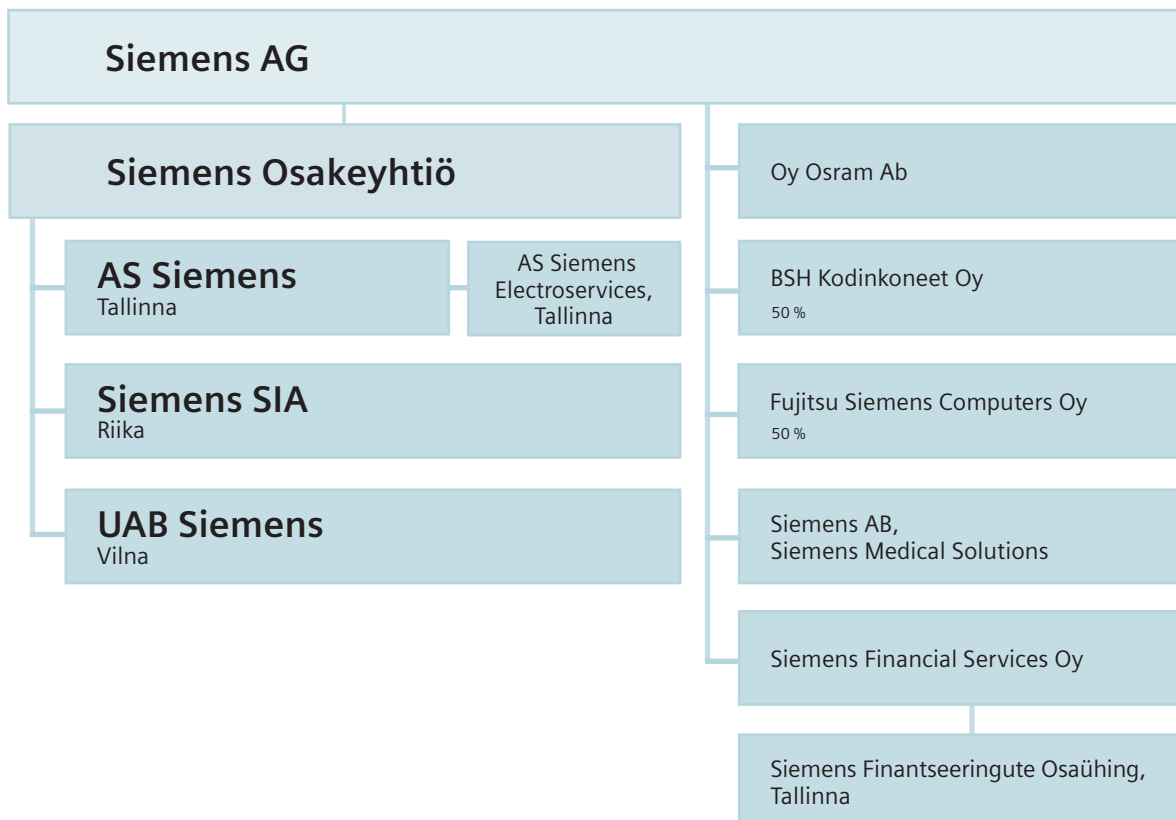
Siemens Osakeyhtiö -konserni

M€ (US GAAP)	2004/2005	2003/2004	2002/2003	2001/2002	2000/2001
Saadut tilaukset	438	404	357	415	365
Tilaukanta	185	119	90	117	110
Laskutus *	387	403	398	454	359
Liikevaihto	376	383	382	410	339
Tulos ennen veroja	24	28	27	22	16
% liikevaihdosta	6,4	7,2	7,0	5,4	4,7
Taseen loppusumma	136	157	142	141	150
Investoinnit	4	5	4	3	7
Henkilöstö 30.9.	1 443	1 426	1 262	1 363	1 568

* Laskutus = liikevaihto + provisiokaupan liikevaihto

5

Yritysrakenne



Siemens Osakeyhtiö

– konsernin hallituksen toimintakertomus 1.10.2004 – 30.9.2005

Toimintaympäristö

Kertomusvuoden aikana Suomen kansantuotteen kasvu jatkui edelleen hitaana ja jää ennusteiden mukaan alle kahteen prosenttiin. Sen sijaan tytäryhtiömaiden Viron, Latvian ja Liettuan talouskasvu jatkui hyvällä tasolla. Viron ja Liettuan bkt:n kasvuksi ennustetaan 6,5 prosentin luokkaa. Latvian vuoden 2004 bruttokansantuote kasvoi ennätykselliset 8,5 prosenttia edellisvuodesta.

Kertomusvuoden investoinnit Suomessa suuntautuivat suurimmaksi osaksi rakentamiseen. Erityisesti asunto- ja liikerakentamisen kasvu jatkui.

Suuret infrastruktuurihankkeet; uuden ydinvoimalayksikön ja Vuosaaren sataman rakennustyöt vilkastuttivat Suomen talouselämää.

Saadut tilaukset

Konsernin saadut tilaukset kasvoivat edellisvuodesta 8 prosenttia 438 miljoonaan euroon. Tilaukset kasvoivat eniten liikenteen, energian, talotekniikan ja IT-palveluiden toimialoilla. Suurimmat tilaukset saatiin Baltiasta.

Tilauksia kasvatti myös Demag Delaval Industrial Turbomachinery Limited (DDIT) -yhtiön Suomen sivuliikkeen fuusio Siemens Osakeyhtiöön edellisen kertomusvuoden lopussa. DDIT perustettiin kansainvälisten yritysjärjestelyjen seurauksena, kilpailunrajoitussyistä, kun Siemens osti ranskalaisen Alstom S.A:n teollisuusturbiiniliiketoiminnan keväällä 2003.

Liikevaihto

Konsernin liikevaihto oli 376 miljoonaa euroa. Edelliseen vuoteen verrattuna liikevaihto pieneni 6 prosenttia. Liikevaihdon lasku aiheutui pääosin Siemens-yhtymän liiketoiminta-alueiden uudelleenorganisoinneista. Siemens Osakeyhtiön tytäryhtiö Siemens SIA toimitti edellisinä vuosina merkittävästi matkapuhelimia Valko-Venäjän markkinoille. Matkapuhelinkauppa Latvian ja Valko-Venäjän välillä lakkasi kertomusvuoden alussa, mikä laski merkittävästi Sie-

mens SIA:n liikevaihtoa.

Suomessa emoyhtiön liikevaihto kasvoi 10 %. Kasvu aiheutui pääosin yritysjärjestelyistä. Talotekniikkatoimiala on luvuissa mukana ensimmäisen kerran koko tilikaudelta. Lisäksi DDIT-yhtiön Suomen sivuliikkeen fuusio kasvatti kertomusvuonna Siemens Osakeyhtiön liikevaihtoa.

Tulos

Konsernin tulos ennen veroja oli 24 miljoonaa euroa, joka on 13 prosenttia pienempi kuin edellisellä kaudella. Tulos oli 6,4 prosenttia liikevaihdosta. Tuloksen laskuun vaikuttivat voimakkaat investoinnit käyttö- ja ulkoistamispalveluihin, joiden edellyttämä organisaatio rakennettiin kertomusvuonna. Myös Latviassa investoitiin merkittävästi IT-osaamiseen lisäämällä henkilöstömäärää. Latviassa tulokseen vaikutti myös se, että matkapuhelinkauppa Valko-Venäjälle loppui. Kertomusvuoden aikana Siemens ilmoitti matkapuhelinliiketoimintonsa myymisestä, mikä vähensi matkapuhelinten myyntiä kertomusvuoden jälkipuoliskolla myös Suomessa.

Arvio liiketoiminnan kehityksestä

Hallitus odottaa saatujen tilausten ja liikevaihdon kehittyvän positiivisesti alkaneen tilikauden aikana.

Investoinnit ja rahoitus

Konsernin investoinnit alenivat edellisvuodesta 1,6 miljoonaa euroa. Investoinnit kohdistuivat pääosin tietojärjestelmiin.

Konsernin kassavirta investointien jälkeen oli 30,9 miljoonaa euroa positiivinen.

Yhtiön liiketoiminnan suotuisan kehityksen myötä yhtiön taloudellisen aseman uskotaan säilyvän vakavana myös alkavana vuonna.

Hallituksen ehdotus tilikauden voiton käyttämiseksi

Hallitus esittää tilikauden voitosta jaettavaksi 19 300 000 euroa osinkoa.

Konsernirakenteen muutokset

Siemens Osakeyhtiössä perustettiin kertomusvuonna kaksi uutta yksikköä, joiden avulla tehostetaan asiakasyhteistyötä ja -palvelua.

Suurasiakasmyynti aloitti toimintansa tammi-kuussa 2005. Se vastaa monialaisista osa- ja kokonais-toimituksista sekä nimettyjen asiakkuuksien hallinnoinnista ja johtamisesta.

Asiakaspalveluyksikön liiketoiminta muodostuu erilaisten järjestelmien ja tuotantolaitosten elinkaari-palveluista: konsultoinnista, suunnittelusta, implementoinnista, käyttöönnotosta, koulutuksesta, ylläpidosta, käyttöpalveluista, huollosta, varaosapalveluista sekä ulkoistamisesta. Yksikössä käynnistettiin myös kaikkia asiakkaita palveleva yhteinen helpdesk. Virolaisen AS Siemensin 100-prosenttisesti omistama tytäryhtiö AS Siemens Electroservices laajensi toimintaansa myös Suomen sähkön siirron ja jakelun kunnossapitomarkkinoille.

Kansainvälisillä yritysjärjestelyillä oli vaikutuksia myös Suomeen.

Siemens osti saksalaisen teollisuuskäyttöjä valmistavan Flender Holding GmbH:n sekä itävaltalaisen VA TECH -teollisuuskonsernin. Molemmilla on Suomessa tytäryhtiöt. Kertomusvuonna tehtiin päätös Flender Oy:n integroimisesta Siemens Osakeyhtiöön. Integraatio toteutetaan tilikaudella 2005/2006. Flender Oy:n palveluksessa on yhdeksän henkilöä. VA TECH -konsernin suomalaisen tytäryhtiön, VAI Finland Oy:n kanssa yhteistyömalleja selvitetään tilikaudella 2005/2006.

Siemens myi matkapuhelinliiketoiminnan taiwanilaiselle BenQ-yhtymälle. Suomessa BenQ:n palvelukseen siirtyi seitsemän henkilöä. Siemens yhtiöitti langattomat tuotteet omaan yhtiöön. Niitä edustaa Suomessa Siemens Osakeyhtiö.

Tilikauden aikana emoyhtiö luopui osasta Masalan kiinteistöistä ja kiinteistöön kohdistunut 2,0 miljoonan euron arvonkorotus purettiin aiheettomana tilinpäätöksen yhteydessä.

Yhtiöllä ei ole merkittävää tutkimus- ja kehitystoimintaa.

Henkilöstö

Siemensin henkilöstömäärä oli 1443, joista Siemens

Osakeyhtiössä työskenteli 988 ja Baltian maiden tytäryhtiöissä 455. Henkilöstömäärä kasvoi Latvian tytäryhtiössä, jossa Siemens SIA rekrytoi henkilöstöä kasvualueelleen IT-palveluihin.

Yhtiön johto

Siemens Osakeyhtiön johdossa ei tapahtunut muutoksia. Yhtiön toimitusjohtaja on diplomiekonomi Henrik Gayer.

Hallinto ja tilintarkastajat

Yhtiön hallintoneuvostoon kuuluivat puheenjohtajana teollisuusneuvos Kimmo Kalela, varapuheenjohtajana Siemens AG:n johtokunnan jäsen Thomas Ganswindt, jäsenenä Metsäliitto-Yhtymän toimitusjohtaja Kari Jordan, Oulun Yliopiston professori Olli Martikainen, tekniikan tohtori Kalevi Nikkilä ja Siemens AG:lta johtaja Manfred Döns.

Yhtiön hallituksen puheenjohtaja on toimitusjohtaja Henrik Gayer, hallituksen muut jäsenet ovat Siemens Osakeyhtiön hallintojohtaja Michael Eidam ja Siemens AG:n johtaja Edgar Wittmann.

Konsernin tilintarkastajina jatkoivat KPMG Oy Ab:n Albrecht Hagert, KHT ja Juha Jokinen, KHT.

Tulevan kauden näkymiä

Suomessa bruttokansantuotteen kasvun arvioidaan olevan noin neljä prosenttia vuonna 2006. Investoinnit teollisuuteen, rakentamiseen ja palveluihin ovat kasvussa. Myös viennin odotetaan kasvavan, mikä tuo mahdollisuuksia Siemens Osakeyhtiölle globaaleilla markkinoilla toimivien asiakkaiden partnerina.

Baltian maiden talouskasvu jatkuu Suomea vauhdikkaampana. Kertomusvuonna Siemens sai merkittävän veturituloituksen Liettuun rautateiltä. Infrastruktuurirakentamisen näkymiä parantavat EU-rahoitteiset projektit kussakin Baltian maassa. Maiden yksityisen kulutuksen ja investointien kasvun ansiosta talouskasvun ennustetaan jatkuvan hyvänä vielä lähivuosien aikana, joskin hidastuvan hieman.

Tämä toimintakertomus perustuu US GAAP:in mukaisiin tilinpäätöslukuihin, jotka on konsolidoitu emoyhtiön, Siemens AG:n, virallisiin lukuihin. Tilintarkastetun suomalaisen kirjanpitoikäytännön mukaisen tilinpäätöksen saa Siemens Osakeyhtiön viestinnästä ja kaupparekisteristä.

Konsernin tuloslaskelma

(US GAAP)

(1000 €)	1.10.2004-30.9.2005	1.10.2003-30.9.2004
Liikevaihto	375 830	383 018
Hankinnan ja valmistuksen kulut	-295 164	-304 685
Bruttokate	80 666	78 333
Tutkimus- ja kehityskulut	0	-12
Myynnin ja markkinoinnin kulut	-46 850	-41 015
Hallinnon kulut	-9 914	-10 322
Liiketoiminnan muut tuotot ja kulut	799	432
Osakkuustulos	-418	279
Operatiivisen liiketoiminnan korkotulos	-198	-28
Muu korkotulos	-36	-98
Tulos ennen veroja	24 049	27 569
Tuloverot	-5 613	-6 932
Tilikauden voitto	18 436	20 637

Konsernin tase

(US GAAP)

(1000 €)	1.10.2004-30.9.2005	1.10.2003-30.9.2004
Vastaavaa		
Vaihto- ja rahoitusomaisuus		
Rahat ja pankkisaamiset	4 548	2 299
Osakkeet ja osuudet	195	242
Myyntisaamiset	41 299	52 491
Saamiset saman konsernin yrityksiltä	13 781	8 167
Vaihto-omaisuus	23 971	38 102
Laskennallinen verosaaminen	1 549	841
Muut saamiset	4 737	5 841
Vaihto- ja rahoitusomaisuus yhteensä	90 080	107 982
Osuudet omistusyhteisyriyksissä	0	1 326
Aineettomat hyödykkeet	9 121	9 116
Aineelliset hyödykkeet	37 016	38 461
Muut sijoitukset	145	437
Vastaavaa, yhteensä	136 363	157 323
Vastattavaa		
Lyhytaikainen vieras pääoma		
Lyhytaikaiset rahoitusvelat ja pitkäaikaisten lainojen lyhennykset	843	957
Ostovelat	14 657	23 779
Velat saman konsernin yrityksille	2 530	9 216
Varauksen luonteiset velat	18 917	19 851
Muut lyhytaikaiset velat	22 798	35 832
Lyhytaikainen vieras pääoma yhteensä	59 745	89 635
Pitkäaikaiset velat	878	295
Eläkevaraukset	8 982	1 430
Muut varaukset	0	33
Vieras pääoma yhteensä	69 605	91 393
Oma pääoma		
Osakepääoma	18 870	18 870
Kertyneet voittovarot	54 712	48 122
Muu oma pääoma	-6 824	-1 062
Oma pääoma yhteensä	66 758	65 930
Vastattavaa, yhteensä	136 363	157 323

Konsernin rahoituslaskelma

(US GAAP)

(1000 €)	1.10.2004-30.9.2005	1.10.2003-30.9.2004
Tulos ennen korkoja ja veroja	24 216	27 667
Poistot	5 341	5 409
Osuus osakkuusyhtiöiden tuloksesta	0	58
Vaihto-omaisuuden muutos	14 705	-13 965
Myyntisaamisten muutos	9 616	-7 193
Muiden saamisten muutos	-6 447	-860
Ostovelkojen muutos	-8 729	2 249
Varauksen luonteisten velkojen muutos	-835	-145
Muiden velkojen muutos	-5 695	1 676
Liiketoiminnan kassavirta	32 172	14 896
Investoinnit aineettomiin oikeuksiin ja käyttöomaisuuteen	-3 531	-5 168
Aineettomien oikeuksien ja käyttöomaisuuden myynnit	853	2 362
Konserniyhtiöiden myynnit ja yritysjärjestelyt	1 326	0
Muiden osakkeiden myynnit ja arvonalentumiset	66	1
Investointien kassavirta	-1 286	-2 805
Kassavirta investointien jälkeen	30 886	12 091
Muu korkotulos	-167	-98
Tuloverot	-6 083	-6 932
Verovarausten, -saamisten ja -velkojen muutos	0	400
Liiketoiminnan luovutus	3 431	
Lyhytaikaisten rahoitusvelkojen muutos	-659	809
Konsernin keskinäisten rahoitussaamisten ja -velkojen muutos	-13 306	29 998
Maksetut osingot	-13 579	-30 534
Muu yritysjärjestelyerien vaikutus	1 732	-4 821
Rahoitustoiminnan kassavirta	-28 631	-11 178
Yritysjärjestelyerien vaikutus rahavaroihin	0	2
Valuuttakurssien vaikutus rahavaroihin	-6	9
Rahavarojen muutos	2 249	924
Rahavarat tilikauden alussa	2 299	1 375
Rahavarat tilikauden lopussa	4 548	2 299

Tulevaisuutta koskevat lausumat

Tähän vuosikertomukseen sisältyvät tulevaisuutta koskevat lausumat perustuvat Siemensin johdon käsityksiin. Me käytämme sanoja ”ennakoida”, ”uskoa”, ”arvioida”, ”ennustaa” jne. tulevaisuutta koskevien lausumien tunnistamiseen. Nämä lausumat kuvaavat tämänhetkisiä näkemyksiämme tulevaisuuden tapahtumista, ja niihin liittyy riskejä sekä epävarmuustekijöitä. Useat tekijät, kuten mm. yleisen taloudellisen tilanteen, suhdanteiden, valuuttakurssien ja korkotason muutokset, kilpailevat uutuustuotteet, uusien tuotteiden tai palvelujen heikko markkinamenestys ja liiketoimintastrategian muutokset, voivat johtaa siihen, että todelliset tulokset poikkeavat näistä lausumista olennaisesti. Siemens ei sitoudu päivittämään näitä tulevaisuutta koskevia lausumia.

Vuosikatsaus löytyy Siemensin internet-sivuilta osoitteesta
<http://www.siemens.fi/vuosikertomus>

Lisätietoja sisällöstä:

Siemens Osakeyhtiö

Viestintäosasto

Puh. 010 511 2463

<http://www.siemens.fi>



SIEMENS



www.siemens.fi